

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos. DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO. Año XXXVIII.—Número 12.416

Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca, Sábado 23 Mayo de 1931

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 6

## DEL MOMENTO

### EL HOSPITAL CIVIL

Uno de los primeros propósitos que hizo públicos el Presidente de la Diputación Provincial Sr. Juliá, fué el relativo a hacerse suyo el proyecto de un nuevo Hospital, que en 1923 fué llevado a la Diputación por el entonces Diputado por Menorca don Fernando Pou Moreno, proyecto que mereció al ser expuesto, la adhesión entusiasta de la opinión.

radicalmente. Hoy la hacienda provincial es, y si no lo es puede serlo, potente, robusta.

Hoy es factible lo que en 1923 no lo era sin el concurso generoso y espontáneo del vecindario.

Esta posibilidad económica hace que sea inexcusable para la Diputación el montar los servicios benéficos que tiene a su cargo y que constituyen su fin primordial, en forma digna y decorosa.

Y no solo por esta posibilidad—que a todos, sean cuales fueren los que imperasen, les obligaría a ello—sino porque en el actual régimen, por su carácter eminentemente democrático—estos servicios creados para el amparo de las clases más modestas, deben ser objeto de predilecta atención.

Nos complació en extremo que el Presidente de la Diputación Sr. Juliá, apreciara como una necesidad a la que se había de atender, la construcción del nuevo Hospital.

Al hacer públicas estas manifestaciones las hubimos de recoger para aplaudirlas y para alentarlas.

A nuestro juicio este es el problema básico de la Diputación.

Ningún otro proyecto puede ni debe merecer mayor atención. Debe ser colocado en primer plano.

No importa que revista carácter de interinidad la constitución actual del organismo provincial, puesto que la sola preparación del proyecto requerirá tiempo y voluntad.

Para sentar los preliminares de este proyecto, cuya ulterior resolución nos parece bien que se delegue a una Diputación constituida en su totalidad, tiene sobradas facultades la actual.

Tratar este proyecto, iniciar su estudio, aportar informes, etc. es labor que nada hipoteca para la futura actuación provincial, y no obstante situaría el proyecto en vías de ejecución.

Así nos permitimos interesarlo, deseosos de que este proyecto sea cuanto antes un hecho en bien de los pobres para honra y orgullo de esta provincia y de sus administradores.



EXTRANJERO.—El Rey y la Reina de Inglaterra con su hermano de la misma y otras personalidades en el palacio regio durante una función en Londres siendo la primera vez que el Rey Jorge se presentaba en público después de su última enfermedad.

sí otra vez esta inquietante preocupación de los pueblos que se sienten atibados, vigilados, descubiertos fuera el anuncio de proximidades de la guerra.

Se inició esta serie de publicaciones con un libro escrito por la baronesa Carla Janssen, que se jacta de los servicios que prestó como espiona a las órdenes del "Secret Service Anglais" y que descubre cuanto sabía del funcionamiento de este organismo, conocido también con el nombre de "Intelligence". Por el mundo entero se extiende la red de las oficinas disimuladas y enmascaradas y los agentes misteriosos de esta poderosa máquina de espionaje. Es curiosa la lección de las artes del engaño humano ver como se recluta a estos agentes, cómo se los adiestra, cómo se utilizan sus cualidades personales y cómo se los coloca en condiciones de ejercer la vileza de su oficio. Y es también curiosa lección de psicología contemplar a estos hombres y mujeres soportar las más duras penas, hasta la muerte, cuando son descubiertos, sin confesar la relación que los une a los elementos destructores.

Como contrapartida del libro inglés ha aparecido en Munich un libro sumamente interesante que lleva el título: "Die Weltkriegsspionage". En castellano: "El espionaje mundial". Lo interesante de este libro en su carácter semi-oficial. El impresor, Justin Moser, es el editor de todas las publicaciones oficiales de los Archivos de la Guerra, del Ejército, de la Justicia y del Reich. El prólogo del libro está firmado por el general von Letow-Vorbeck y el epílogo por otro general, el conde von Bothmer. Muchos de sus capítulos están suscritos por oficiales del Ejército, que dirigieron los servicios de espionaje durante la guerra o colaboraron en ellos. Y se ve desfilar en este libro legiones de hombres y mujeres recordando el mundo entero en estas misiones de traición y de perfidia. Cantatrices y bailarinas que llegan a la costanería para indagar los secretos que apetecen, políticos venales puestos a soldada en cada país, escritores que reciben dinero para fundar o sostener periódicos, y agentes indagadores que simulan el espionaje estableciendo agencias de anuncios, librerías, imprentas y otras industrias que les permitan entablar relaciones con archiveros, bibliotecarios, funcionarios públicos e intelectuales. Otros espías finjen ser buhoneros y chamarreros, oficios que los encubren para recorrer paso a paso las regiones espías, acercarse a las fortificaciones y aun penetrar en ellas y amistar con soldados y oficiales inferiores.

Finalmente el cronista de grandes reportajes X de Hauteclouque, está publicando en "Le Petit Journal" de París, una serie de artículos con el título "Las potencias de las tinieblas" en que descubre los misterios del espionaje internacional y cuenta hechos y milagros de sus grandes agentes secretos. Y con esta preocupación se han resucitado en libros y periódicos las viejas historias de espionajes que, como el de Dreyfus, conmoveron al mundo. He aquí al sesudo "Le Temps" dedicando tres de sus largas y anchas columnas mazorrales a probar que la bailarina y cortesana Mata-Hari fué efectivamente una espiadora peligrosísima, no habiendo injusticia ni crueldad en su fusilamiento, que afrontó con un valor y una alegría sorprendentes, como si hiciera el sacrificio de su vida por una fe de mártir y no por vil precio de dinero.

En este artículo de "Le Temps", así como en el libro alemán, se cita al-

## NUESTROS COLABORADORES

### TEMAS MONETARIOS

#### La circulación fiduciaria

La ley de ordenación bancaria vigente prevé una posible circulación fiduciaria de 6.000 millones de pesetas. No obstante, el Banco no estaba autorizado para emitir sino 5.000 millones. Cercano el agotamiento de esta autorización, por aproximarse los billetes en curso a los 4.000 millones, el Gobierno ha ampliado su permiso en 200 millones. El Banco podrá, pues, seguir dando billetes, si el público los reclama, hasta 5.000.

Esta ampliación ha suscitado temores en no pocos aficionados a estas materias. Temores de dos clases: una, recelando que ese aumento de circulación influya en el alza de los precios; otra, suponiendo que puede influir en el cambio depreciando más la peseta.

Tales temores están desprovistos de fundamento. No se producirá ninguno de ambos efectos por esta causa. Si los precios de las cosas siguen subiendo, y el aprecio internacional de la peseta continúa bajando—cosa que está en lo posible, y en mi sentir en lo seguro—se deberá a otras razones, no al aumento de circulación fiduciaria, en el caso actual.

Esos temores nacen de la previa aceptación de una teoría sobre el valor de la moneda, que es completamente equivocada. Me refiero a la llamada "teoría cuantitativa", según la cual los precios de las cosas, y por ende, el tipo del cambio, que tiene con más o menos fuerza, según las circunstancias a regularse por los precios de las cosas exportables dependen de la cantidad de los medios de pago en circulación, integrando esos medios de pago por la moneda circulante y los créditos bancarios.

Esta teoría domina en casi todos los países, y constituye el fundamento de las elucubraciones de la mayor parte de los economistas en boga. En nuestro país no tiene contraditores. Y reina, sin rivales, en la política económica de los principales Estados. Bajo la sugestión de la teoría cuantitativa se habla de los efectos de la "inflación" y la "deflación" como caminos para depreciar o revalorar la peseta. El propio Ministro de Hacienda que acaba de facultar para el aumento al Banco de España, está bajo la influencia de esta doctrina, como si fuera un dogma; y pensando en ella redacta su nota oficiosa, excusándose de haber sucumbido a la necesidad de ampliar las facultades del Banco en evitación de mayores males, y prometiendo anular la autorización concedida, en el plazo más breve que le sea posible.

Peró la doctrina es falsa; no sólo falsa; tosea y primitiva. No es el momento de circulación lo que eleva los precios y deprime el cambio. Son las causas que obligan a ese aumento de circulación las que unas veces elevan los precios y deprimen la moneda, y otras no. Cuando gastos excesivos del Estado, no cubiertos con impuestos, obligan a la creación de dinero fiduciario, o sea de moneda de crédito, se producen aquellos efectos. Pero estos no son hijos del aumento de circulación, sino de la mayor demanda de mercancías y servicios que el Estado formula, y de la intranquilidad que

respecto del porvenir sugiere la prodigalidad. La mayor carestía es un efecto del despilfarro el aumento de circulación es otro efecto. La causa de ambos es común.

Cuando una mayor demanda, de mercancías o servicios, ya proviene del Estado, ya de los particulares, provistos de poder de compra por la apertura de créditos bancarios, ya de necesidades extraordinarias como la guerra, ya de un descenso de la producción como en el caso de malas cosechas, encarece los precios, se origina simultáneamente, la necesidad de un aumento de medios de pago o sea de moneda en circulación, y una baja del cambio. Pero estos son efectos de aquella carestía, no causa; la verdadera causa está en la mayor demanda, en la urgencia de utilizar una mercancía ya existente, (caso de guerra) que será sustituida por otra en lo futuro, o en la menor oferta.

En todas estas ocasiones, el aumento en circulación (moneda y cheques) coincide con el alza de los precios y la baja del cambio. De ahí que, invirtiendo el orden de los factores, y estableciendo entre ellos una relación de causalidad, atribuya estos efectos a la causa, a jerarquía lógica es la inversa; y ambos fenómenos, efecto a su vez de una causa anterior. Si en Francia los precios hacia el año 1926 se habían quintuplicado respecto de 1913, no es porque la circulación de billetes hubiera ascendido a más de 60 mil millones, como suelen decir los que examinan los fenómenos monetarios superficialmente; sino que una y otra cosa había ocurrido, porque durante cuatro años, el Estado había demandado cantidades enormes de mercan-



El capitán aviador don Santiago Sampil, que cuando volaba sobre el Guadarrama el aparato que piloteaba entró en barrena y fué a estrellarse contra las rocas resultando gravemente herido

## CHISTES

Estaba el profesor explicando clase a sus alumnos y dirigiéndose a uno de ellos, le pregunta:

—¿Para qué sirve el humo que sale por la olla, cuando el agua está hirviendo?

A lo que el alumno respondió enseñado:

—Para que mi madre abra las cartas que recibe mi padre.

En otra ocasión, el mismo profesor, decía en su clase:

—Si me pongo con la cabeza hacia abajo, mi sangre irá también hacia abajo. ¿Por qué no corre mi sangre a mis pies, cuando estoy de pie?

Y el alumno precoz se atrevió a decir al profesor lleno de seguridad y convencido de que acertaba:

—Eso ocurre, señor profesor, porque sus pies deben estar vacíos.

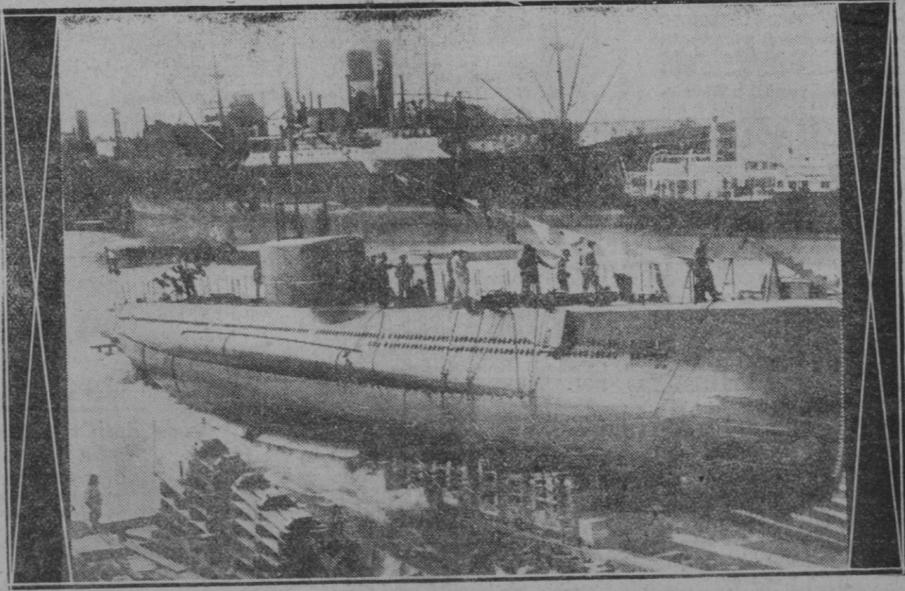
## INFORMACIONES COMENTADAS

### Nuestro desdén del espionaje

no recuerdo de mi ya larga vida periodista, una sola ocasión en que se revelado en España un caso de espionaje. En la época de la guerra civil, fué la Península amplia espacio donde consentimos que los espías alemanes e ingleses, franceses e italianos, belgas y austriacos se vigilaron unos a otros y buscaran prueban de las respectivas traiciones, pelearon, nuestros fuertes costeros nuestras defensas fronterizas, nuestras puentes de movilización y nuestros preparativos bélicos les tuvieron a las naciones espías que nos importó a nosotros que nos importó cuanto se les antojase. La traición fué, y sigue siendo, que nuestros tribunales no se vieron nunca en trance de juzgar espías que hubieran traicionado documentos relacionados con la defensa nacional o que hubieran levantado planos de nuestras fortalezas y cuarteles. Parece esto signo de que no se nos cuenta como es posible en las guerras futuras. Es curioso que este tema del espionaje no se lleve a la Sociedad de Naciones, como precedente inexcusable de todo problema de desarme. Cada

año, más de una vez, la opinión francesa comprende los trabajos de espías y descubre sus organizaciones. Unas veces trabajan por cuenta de Inglaterra y otras por precio de Alemania y otras por encargo de Italia. A su vez en Italia, Alemania e Inglaterra las policías respectivas prenden a individuos acusados de ser espías profesionales, sostenidos y dirigidos por Francia o por los otros países. Y acontece un caso gracioso. Estos espías son encarcelados, juzgados, sentenciados a veces a pena de muerte como la pobre bailarina Mata-Hari, que se den por enterados los gobiernos que las pagaban y sin que la nación espía envié una nota a la nación espía diciéndole que estaba cometiendo o amparando una infamia.

Estos días, coincidiendo con el descubrimiento de un nidal de espías en Estrasburgo, donde los detenidos han confesado que fueron muchas veces a Stuttgart a entregar planos de las fortificaciones francesas en la orilla del Rin, parece haberse desatado en toda Europa un vendaval de literatura y periodismo sobre los espías, como



ITALIA (Monfalcone).—El nuevo submarino italiano "Fisalia", en el momento de ser botado al agua en los astilleros de Monfalcone.

ciás y servicios, mientras la invasión de nuyes de sus departamentos, había disminuido la producción.

Cuando las causas del aumento de la circulación no afectan a la demanda y a la oferta—ley invariable del precio de las mercancías y del cambio—aquella no influye en ninguno de ambos. Responde a otra necesidad; y el valor de la moneda permanece inalterable, supuestas las demás cosas iguales. Si se altera, hay que buscar en otra parte los motivos.

¿Cuáles son las causas que han estimulado la demanda de billetes en España, en el actual momento? No hay que quejarse mucho la peseta para recibirlas. Basta mirar alrededor. Algún dinero se ha evadido; pero esto no puede preocupar; el dinero en billetes que ha marchado fuera, tiene que volver prontamente a España, porque no circulando fuera, ha de ser remitido a nuestro país por los Bancos que lo hayan tomado en cambio. Y si no ha sido cambiado, es como si estuviera sustraído a la circulación.

La mayor parte de los billetes exigidos han quedado en España. Constituyen un aumento de disponibilidades que cada ciudadano se reserva en la medida de sus recursos, en previsión de contingencias que le obliguen a disponer de dinero efectivo. En vez de estar en las cajas del Banco están en las cajas de los particulares. Allí no hacen daño; ni siquiera pueden contarse como si estuvieran en la circulación. Diez pesetas por individuo aumentadas en las reservas monetarias del particular, suponen una mayor demanda de billetes superior a los doscientos millones de la ampliación. No hay pues motivo de alarma. Otros pecados llegaremos a imputarle al Ministro de Hacienda, sobre todo pecados de omisión. Pero este no. El pecado hubiera consistido en negar el aumento. Porque acaso no llegue a necesitarse; pero si la necesidad hubiera surgido, por agotarse todo el margen antes autorizado, la negativa a facilitar recursos habría agravado una crisis económica como la que atravesamos, harto grave para no rehuir todos los riesgos de acrecentarla.

El aumento de circulación tendrá seguramente su contrapartida en la disminución de las cuentas corrientes. Con ello hasta las exigencias de la teoría cuantitativa quedan cubiertas. No es aumento de circulación efectiva, sino alteración en las proporciones de los medios de pago usuales. Si la necesidad lo exige, el ministro no debe vacilar en dilatar el límite de la emisión, mientras responda a las necesidades del mercado. De lo que debe cuidar es que el demandante de los billetes no sea el Tesoro; este sería el mal.

BALDOMERO ARGENTE (De la Agencia Internacional Arco).

HOJEANDO LA PRENSA ESPERANTISTA

COMED TRIGO

El primer ministro del Canadá en su reciente viaje a Londres ha propuesto algún medio para activar la venta del grano nacional, el trigo? El medio más sencillo sería introducir en Europa la costumbre de comerlo.

¿Pero cómo? ¿No comemos pan? Si lo comemos, unos más y otros menos; los ingleses y los alemanes no tanto como los franceses. Pero no se trata del pan, sino del trigo hervido o tostado como comida principal, como se hace con el arroz. Así lo comían los romanos y disfrutaban de buena salud. ¿Por qué no hacerlo también nosotros?

El trigo tiene mejor gusto y es más nutritivo que el arroz. Según el doctor Hanish un trabajador manual puede vivir con una ración de doscientos gramos de trigo, sesenta de aceite y doscientos cincuenta de frutas y un esclavo necesita ciento veinticinco de trigo, treinta de aceite y trescientos de frutas. Para un intelectual aconseja el citado doctor sesenta gramos de trigo, quinientos de frutas y nada de aceite. Quien ha probado una vez el trigo de tal modo le gusta que no tarda en introducirlo en sus costumbres domésticas. Pero ¿cómo prepararlo?

El grano maduro es demasiado duro. Es preciso comprar el trigo verde, antes de que madure; es más blando. Las fondas vegetarianas y aun los mismos campesinos pueden proporcionarlo. Es preciso lavar el grano, y limpiarlo de piedrecitas menudas. Después para una ración de dos personas se toma una taza llena, con triple cantidad de agua y se deja en remojo durante la noche (ocho horas).

El grano se hincha y se ablanda. Entonces se hierve en la misma agua durante media hora a fuego libre, o veinte minutos al vapor. No hay que olvidar la sal.

Antes de sacarlo a la mesa hay que cocerlo algunos minutos con aceite en el que previamente se habrán frito algunos pedacitos de cebolla para dar gusto. En el último momento se puede espolvorear con queso rallado, o emplear como especia la pimienta o la Curry inglesa.

Se puede adornar este plato con salsa de tomate, o con setas en salsa de cebolla.

Será un milagro que vuestros convidados una vez que hayan probado este plato no lo impongan a sus respectivas familias. (De "Esperanto", revista de Ginebra).

ANEKDOTOJ

En bazar. —Chu vi hagas okulvitrojn por

legi?

—Jes, sinjoro; jen chiuspecaj. Pruvinte aron da ili, ŝafetanto diras:

—Per nenin mi povas legi.

—Auskultu, amiko, ĉu vi scias legi?

—Ho! Se mi scius tion, por kio mi volus la okulvitrojn? \*

Junulo, manghinte tre bone en restoracio, venigis la mastron kaj demandis:

—Kion vi faras al gasto kiu ne pagas la kalkulon?

—Mi piedbatas lin sur la postajho.

—La junulo turnighas, kurbighas prezentante sian postajhon kaj diras submete:

—Enspezu.

CRONICA DE ROMA

La solución de un enigma

(Para LA ULTIMA HORA)

En otra crónica dimos noticia a nuestros lectores del extraño pleito Bruneri-Canella, que por tanto tiempo ha apasionado a Italia entera y hoy queremos informarle de la solución legal que se le ha dado, por más que se trate de un caso que, humanamente, no la tiene. Y para que el lector que no conozca el caso pueda comprender lo que sigue, lo resumimos en pocas palabras: Desapareció en la guerra el capitán Canella, ingeniero, hombre culto y de familia muy rica, casado. Muchos años después de su desaparición, se presentó un individuo anónimo, que ofrecía grandes rasgos de semejanza con el capitán desaparecido. La esposa de Canella fué a visitarlo al manicomio, en que estaba encerrado y hubo un reconocimiento por parte de los dos. Inmediatamente el desconocido fué a habitar la casa de los Canella, donde llevó vida matrimonial con

la esposa y recibió poco a poco la memoria. En esta segunda parte de su vida de casada, su esposa ha dado a luz a dos hijos.

Pero cuando estaban así las cosas, alguien denunció que el desconocido no era Canella, sino un tipógrafo llamado Bruneri, reclamado por la justicia y también casado y con hijos. La familia Canella se opuso, pero como el caso se llevara a los tribunales, estos fallaron en primera instancia que en efecto, se trataba de Canella. Esta familia, que tiene dinero, gastó grandes sumas para justificar la personalidad del supuesto capitán, pero los enmigos de Bruneri volvieron a la carga y lograron que el caso fuese juzgado por un tribunal después de otro, hasta que, por fin el de segunda instancia de Florencia, acaba de fallar confirmando la sentencia del de Turín, que restituye al desconocido el estado civil de Bru-

neri.

Desde luego la familia Canella ha apelado al tribunal superior, pero todo el mundo cree que no se trata más que de ganar tiempo. La impresión que han dado los debates, ha sido definitiva. Dejando a un lado todos los incidentes novelescos y los reconocimientos a base de sentimentalismo, que habían acumulado los Canella, los abogados de la familia Bruneri se han basado solamente en los hechos precisos y definitivos. Todas las señales físicas particulares como cicatrices, estatura, posición de las orejas, disposición de los cabellos, dentadura, huellas dactilares, etc., corresponden exactamente a la filiación de Mario Bruneri, o tenida anteriormente por la policía y, en cambio, no se ha podido presentar una sola prueba convincente de que realmente se trataba del pobre profesor Canella. Además la familia de Bruneri, sin excepción, ha reconocido al disidente individuo y, en una palabra, todos los testigos irrecusables de la miserable vida del extipógrafo se apoyan en pruebas claras, tangibles y convincentes que no es posible poner en duda.

Para la opinión pública el asunto está ya juzgado y pocos son los que todavía pueden tener dudas. La familia Canella continúa apoyando al impostor, pero nadie cree en la sinceridad de su conducta.

El caso horrible es el de la señora Canella, el de la mujer que, inocentemente, sin duda, reconoció a su marido en ese hombre y con el que ha llevado vida marital, concibiendo dos hijos. Esta pobre señora, que dejó hablar demasiado alto a su corazón, despreciando los recelos que tal vez sintió su mente, adoraba a su marido, del que no había vuelto a saber cosa alguna

LA FERTILIZADORA, S. A. FABRICA DE ABONOS QUIMICOS

Abono completo especial para TABACOS según fórmulas indicadas por el personal técnico oficial encargado de la dirección del cultivo en la isla.

INFORMES: Despacho, Palacio, 32

Abanicos y Carteras PARA SEÑORA Perfumería INGLESA CADENA, 6

desde que partió para la guerra.

Tal vez al día siguiente de haberse reunido con él se dió cuenta del error irreparable que había cometido. El proceso ha demostrado el hecho de que el impostor se apresuró a imponer su autoridad marital a la pobre mujer, que no se atrevió a resistir y una vez hubo dado semejante prueba de debilidad, para evitar males mayores, no tenía ya otro remedio que afirmar contra viento y marea, que aquel hombre era efectivamente su marido. El nacimiento de los dos hijos vino a hacer más imperiosa esa obligación por su parte. Y cuando surgió la familia Bruneri presentando sus pruebas innegables la esposa engañada tuvo que seguir afirmando, para no confesar que, impulsada por su amor, había inducido en error a todos los suyos.

Es fácil imaginar que la desgracia de la mujer habrá pasado horas horribles. Se trata de una dama profundamente religiosa, que teme el escándalo y que en su fuero interno estaría, probablemente, convenida de que ha cometido en su hogar y, en su corazón, un malhechor, a un criminal perseguido por la justicia y que, además, no es su marido. Y de esta manera, ha vivido de vergüenza y de ridículo en su familia, en primer lugar, y luego, a toda su familia y amigos que la han rodeado con mayor o menor convencimiento. Y no puede menos que sentir un odio terrible hacia ese bandido, que ha destruido su vida de un modo irreparable.

HUGO MENGUZI París, mayo de 1931. (Reproducción prohibida).

CUENTOS DEL SABADO

Hay que estar en todo

Cuando Grandvallet vió partir el tren que conducía a su mujer a Romorantin, adonde iba a pasar unos días con su madre, lanzó un suspiro de hombre satisfecho.

—Y ahora—gritó—, a mí la libertad y sus frutos sabrosos!

Este fruto a que hacía alusión era sencillamente una rubia encantadora que había conocido ocho días antes en el "Metro", y cuya conquista había iniciado.

Era la primera vez que Grandvallet se decidía a engañar a su mujer. No le habían faltado ganas ni ocasiones; pero Susana no era una mujer a quien fácilmente se pudiese engañar. Su olfato era sutil; su mirada, escrutadora, y su desconfianza, siempre despierta.

Su habilidad hubiera descubierto en seguida un amor culpable en el corazón de su marido. Por esto el primer cuidado de Grandvallet fué a su portero:

—Cuando regrese mi mujer, si le preguntase a qué hora me he retirado todas las noches, le dirá usted que antes de las nueve.

—Comprendido—dijo el portero embolsándose unos billetes que le entregó Grandvallet.

Una hora después estaba con su linda rubia. Grandvallet empleó toda clase de precauciones. Dió a su amiga un nombre supuesto y un domicilio imaginario. Nunca salía con ella, y cuando iba a verla iba muy tapado y desfigurado su rostro con unas gafas verdes.

De regreso al hogar escribía a su mujer tiernas misivas.

—¿Cuánto pienso en ti, querida! ¿Qué vacía me parece la casa sin tu dulce presencia!

O bien: —Cuando me siento a trabajar pon go frente a mí tu costurero para forjarme la ilusión de que vas a entrar. Y trabajo hasta muy tarde. De madrugada me retiro a soñar contigo.

Al cabo de un mes, la señora de Grandvallet regresó a París, y su marido reanudó su vida regular y virtuosa. Los primeros días entraba en casa con miedo. ¡Era tan perspicaz su mujer! Pero Susana no advirtió nada anormal, y Grandvallet empezó a tranquilizarse y a felicitarse sin modestia.

—El método es bueno—pensó—. Y la próxima vez lo mejoraremos, si es posible.

Pero un día encontró a Susana en actitud poco tranquilizadora. Iba y venía de un lado para otro. De pronto, se encaró con él y le preguntó:

—¿De modo que has pensado mucho en mi ausencia? —¡Mucho, querida! —¿Y te has retirado temprano a casa todas las noches? —Todas. Puedes preguntarlo. —Y, naturalmente, te estabas trabajando hasta muy tarde. —¡Húy! Hasta muy tarde; tú lo has dicho. —¡Embustero!—rugió Susana—. ¡Granuja! ¡Si te has pasado las no-

ches fuera de casa! ¡Me has estado engañando!

—¿Yo? —¡Sí! ¡Y aquí tienes la prueba! —dijo mostrándole un papel—. Recibo de la luz eléctrica. ¿Sabes que has gastado en veintidós días trabajando hasta las tantas? ¡Diez pesetas!

—Pero, querida—balbuceó Grandvallet, desesperado—, si era con una vela con...

No pudo seguir. Un par de botellas de su mujer le cerró la boca.

PIERRE NEZELAP

La sangre intoxicada por el ácido úrico

Nadie duda que la causa primordial del artritis, reuma y gota, es el ácido úrico cuando por una alimentación superabundante o por vicio hereditario el organismo produce en exceso. Se anida entonces en los tejidos, en las articulaciones, enturbia la sangre y las arterias se endurecen; de ahí la esclerosis o la tendencia apopléctica.

¿Por qué no prevenir a tiempo esta fatal intoxicación, lavando mensualmente la sangre y riñones con el Uromil, consagrado por los más eminentes médicos como el único disolvente capaz de curar y evitar las enfermedades de carácter uricémico? Nacla tan sencilla y económica, pues basta poner una cucharadita de Uromil en un vaso de agua para transformarla en mineral la más diurética, y bebida en diferentes periodos del día arrastrará hacia la orina todas las impurezas, evitando males sin cuento.

La opinión medical siguiente atestigua las virtudes curativas del Uromil: «Entre los preparados disolventes del ácido úrico indicados en todos los procesos artríticos, reumáticos, cólicos nefríticos, reumatismos, gota, etc., ocupa un lugar preeminente el Uromil. Su preparación, en forma granulada y de sabor agradable, es tolerada por el aparato digestivo; de acción diurética antiséptica de la orina, y, sobre todo, por sus virtudes terapéuticas en las enfermedades indicadas, ha hecho figure en formulario de todo buen clínico y que en mi extensa práctica lo haya empleado en repetidas ocasiones, aun en «mi mismo», produciendo siempre resultados admirables».

DR. FRANCISCO P. QUADRADO Ex-Presidente del Colegio de Médicos de Guipúzcoa, director de la revista «Guipúzcoa Médica» y de la Junta Provincial de Sanidad, San Sebastián.

Hipódromo de la Sociedad Hípica de Mallorca CARRERAS DE CABALLOS

para el día 24 de Mayo de 1931, a las 15:15 horas. 7.045 pts. en premios 400 para el fondo del Fomento de Cría Caballar. A repartir 6.645

1.ª CARRERA de libre inscripción 1.000 m.—Handicap limitado máximo 210 m.—572 pesetas: 286 a 1.ª, 143 al 2.ª, 86 al 3.ª y 57 al 4.ª

Table with 5 columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists horses and jockeys for the first race.

2.ª CARRERA Galope 1.000 metros de libre inscripción.—Handicap máximo 80 metros—583 pesetas:

Table with 5 columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists horses and jockeys for the second race.

3.ª CARRERA (Regional) de libre inscripción.—2.500 m.—Para potros y potrancas de tres años de edad —1.500 pesetas: 750 al primero, 375 al segundo, 225 al tercero y el cuarto de 150 para el Fondo de carreras.

Table with 5 columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists horses and jockeys for the third race.

4.ª CARRERA de libre inscripción.—3.000 metros.—Handicap limitado máximo 200 m —880 pesetas: 440 al primero, 220 al segundo, 132 al tercero y 88 al cuarto.

Table with 5 columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists horses and jockeys for the fourth race.

5.ª CARRERA de libre inscripción.—2.500 metros.—Handicap limitado máximo 80 m.—1.370 pesetas: 660 al primero, 330 al segundo, 198 al tercero y 132 al cuarto.

Table with 5 columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists horses and jockeys for the fifth race.

6.ª CARRERA de libre inscripción.—3.500 metros.—Handicap limitado máximo 120 m.—1.790 pesetas: 895 al primero, 447 al segundo, 268 al tercero y 180 al cuarto.

Table with 5 columns: N.º, Sexo, Caballos, Distancia, Propietarios, Conductores. Lists horses and jockeys for the sixth race.

Table with 2 columns: Puestos sin entrada, Entrada general, Entrada Preferencia, Media para Sras. y niños. Lists ticket prices.

Los fallos del JURADO son siempre inapelables. Boletó que se presente roto, bajonigún concepto será abonado.

AVISO AL PUBLICO

Siempre que durante una carrera se exponga en el Jurado una bandera blanca, será indicación de existir anomalía, y que para determinar cual sea el caballo ganador, tendrán que deliberar los Comisarios antes de dar su fallo.

# ACTUALIDAD TEATRAL

## El teatro en Palma

### LIRICO

Continúa en este teatro al asunto de la gran película sonora "Camino del Infierno". Cada día es mayor el público que asiste a sus proyecciones y más entusiastas los aplausos que en honor de la misma se escuchan.

Mañana domingo se celebrarán sesiones de tres y media tarde a once noche.

En todas ellas se proyectará la película "Camino del Infierno", que tan celebrada ha sido por el público y en la cual tan gran éxito obtienen los actores del cine sonoro María Alba y Juan Torená.

Para el lunes se anuncia la reprise de la opereta cinematográfica "Casados en Hollywood", de interesante asunto y fastuosa presentación escénica.

Dicho día, lunes, como festivo las sesiones empezarán a las tres de la tarde y la Empresa anuncia que a petición general, además de "Casados en Hollywood", se proyectará también la colosal película "Camino del Infierno".

Un programa que no puede ser ya superado.

### BALEAR

Se estrenó anoche la película "Estrellas rivales", que fué muy celebrada por el público por su interesante asunto y por la interpretación de los artistas que en ella intervienen.

Mañana se celebrarán sesiones de tres tarde a once y media noche proyectándose en todas ellas la película "Estrellas rivales...".

Completarán el programa otras películas.

### BORN

Con grandioso éxito se sigue proyectándose en este salón la superproducción Paramount titulada "Su noche de bodas", opereta cinematográfica interpretada por Imperio Argentina, Pepe Romeu, Manuel Ligeró y otros conocidos artistas.

Ayer viernes en las dos sesiones se llenó por completo el anfiteatro proyectándose nuevamente sin poder entrar una infinidad de personas.

Mañana domingo se celebrarán sesiones proyectándose en todas ellas la notable producción "Su noche de bodas".

## Los últimos estrenos

### EN MADRID

¡Dí que eres tú!

Se estrenó esta obra en la Comedia de Madrid y de ella dice el crítico de "El Mundo" que es el mejor, por su respetable antigüedad—del "vaudeville", astracanesco, que tan fecundo y profuso ha sido para nuestro teatro en estos últimos tiempos.

Como obra modelo de su género—por el gracioso truco de la caricatura personal de grandes figuras artísticas y literarias con que se adorna cada vez, han hecho bien Chacón y Páez en trasladarla a nuestra escena, claro está, que el de proporcionar un rato de franca risa y alegre esparcimiento.

Y puede decirse que lograron su propósito, ya que el éxito fué en aumento hasta culminar en el tercer acto, el más gracioso y animado.

Los excelentes actores de la Comedia representaron a maravilla los respectivos papeles, perfectamente a tono con la gracia "sui generis", de la obra.

El público rió de bonísimo talante las ocurrencias y situaciones de la obra, y al fin de cada acto reclamó la presencia de los adaptadores en escena entre grandes aplausos.

### EN BARCELONA

"Dos presoners y una dona,"

Se estrenó en el Nuevo de Barcelona y dice de ella Bernat y Durán: "Si mal no recordamos, Leonardo Frank estrenó ese drama en el teatro de Madrid, en el año 1926.

La obra es una escenificación de la novela, del propio autor, "Carlos y Ana," y con igual título fué estrenado en el teatro berlinés. En el cine, ha sido aplaudido con el nombre de "El cuento del prisionero."

Leonardo Frank, es ante todo un gran novelista de Alemania. Goza en su país de grandes prestigios literarios en dicho concepto.

La novela "Carlos y Ana," ha sufrido variantes al ser adaptada por el teatro y al cine.

El punto de partida de la novela consiste en hacerse pasar "Carlos," por marido de "Ana," sin reparos, en el punto de partida dramático de la película, en la seducción de "Ana," por "Carlos," sin suplantarse la personalidad del marido. En la escenificación, el punto de partida dramático, es casi igual al de la novela.

tiene compensación en la tierra. Si "Ricardo," es abandonado por "Ana," no falta otra mujer que borre sus penas, que le alegre el vivir. Esa mujer, es una amiga íntima de "Ana."

En un poema oriental hay un bellísimo pasaje en el que los enamorados, incluso desconociéndose, se adivinan. Pero al correr de los siglos tan finísima sensibilidad se ha ido extinguiendo, hasta llegar al ejemplo de "Ana," y "Carlos," que nos recuerda el de Céfalo y Pocris, cuando arrebatado aquel por la Aurora, a causa de su hermosura, y no habiendo querido detenerse con ella, se fué disfrazado a ver a su mujer, Pocris, para probar su fidelidad, y después de bastante resistencia, no creyendo Pocris fuese su marido, descendió a su instancia. El ejemplo de falta de memoria es en ambos casos de funestos resultados para los maridos.

Por qué, pues, entretenernos en poner en duda el error de "Ana," que ha olvidado—si bien por sugerencias de la fantasía de "Carlos,—los pelos y señales de su marido, "Ricardo,"?

Si un autor francés, Giraudoux, nos presenta en "Sigfried," un ejemplo de amnesia originada por la guerra ¿por qué rechazar la pintoresca amnesia conyugal de "Ana," de Leonardo Frank? Y téngase presente que ambos casos de amnesia ocurren en Alemania. ¿Será propio de aquel medio ambiente? ¿No será debido a que el diablillo de los desdoblados de Pirandello anda enredado en la combinación de Leonardo Frank, lo mismo que en la de Giraudoux?

Por otra parte, ¿por qué vino al mundo Freud, el sabio vienés, sino para amparar con su signo científico tales enfermedades?

Hoy—no alcanzamos a "Sigfried,"—todo halla en el teatro justificación y disculpa; ya no se mide de cintura para arriba a los personajes, sino de cintura para abajo.

Empleando esta medida, Leonardo Frank ha escrito una obra en la que el asunto está expuesto con magistrales pinceladas, propias de exquisito novelador, y con algunos toques patéticos, y en la que los verdaderos afectos aparecen generalmente sustituidos por el artificio de la imaginación. Hay momentos en que el aire narrativo de la novela se hace sentir muchísimo, en perjuicio notorio del ritmo que requiere el diálogo teatral.

Los traductores han hecho una buena traducción, y también—¿por qué no decirlo?—un buen servicio al teatro catalán incorporándole esa labor alemana, puesto que no se trata de una obra adocenada, sino de curiosa novedad, con situaciones muy interesantes y con un diálogo primoroso, aunque no siempre dramático.

"Pecar... hacer penitencia!"

Esta obra de Honorio Maura se estrenó en el Barcelona y de ella dice Enrique Tubau:

"Estrenó anoche la compañía de Carmen Díaz, la comedia de Honorio Maura "Pecar... hacer penitencia!"

Nos presenta en ella el autor un tipo de hombre de alta sociedad, que es un empedernido mujeriego, y que, casado con una mujer buena, prescinde de ella cuando le acomoda y abandona el hogar para marcharse por el mundo tras la ilusión de alguna aventura; hasta que, cansado de ella, regresa a su casa, en donde la esposa le espera siempre con amor y resignación.

Si el señor Honorio Maura se hubiera propuesto ofrecernos una comedia en la que todo: asunto, personajes, escenificación, fueran modelo de inverosimilitud, a buen seguro no lo consiguiere en la forma en que, hemos de suponer que sin proponérselo, lo ha conseguido en la obra estrenada anoche.

Además, hace pocos días, la compañía francesa que ha actuado en el teatro Novedades, nos dió a conocer una obra de asunto muy parecido a la estrenada anoche.

Ni el asunto ofrece interés ni novedad, ni uno solo de los personajes

que actúan en la farsa puede resistir la más ligera crítica sobre su valor psicológico, ni el diálogo tiene fuerza suficiente para salvar la obra del marasmo de vaguedades en que se halla sumida desde que se levanta el telón hasta que cae.

En el primer acto se hacen decir a una niña frases absolutamente impropias de que las diga y las piense una criatura tan pequeña como la que interpreta el papel y sin duda reservada a una niña mayor; pero como se ha querido aprovechar la buena disposición de la que actuó, Isabel Ruiz Urcola. A nosotros nos parecerá siempre inconveniente la actuación en la escena de criaturas de tan cierta edad, como parece tener la que ayudamos.

La interpretación fué acertada por parte de cuantos en ella intervinieron, especialmente Carmen Díaz, Montserrat Blanch y Bardem; éste, luchando con un papel que debió poner en trance de sufrimiento a tan excelente actor.

El público acogió con cortesía los dos primeros actos, y cuando finalizaba el último, varios espectadores manifestaron su protesta. Al terminar la representación se oyeron algunos aplausos. La presentación muy cuidada.

### GRANDES FILMS SONOROS

## Un drama en la nieve

Una grande novedad, por su atractivo, dinamismo, riqueza de detalles y técnica en el asunto, que se desarrolla en espléndidos paisajes nevados, caracteriza la acción de "Un Drama en la nieve", cataloga este film entre las maravillas de la cinematografía sonora.

Una sorprendente filigrana de efectos escénicos, producto de una captación ingeniosa y notabilísima en que la cámara se mueve como un ojo escrutador y fantástico para el cual no hay secretos ni dificultades.

La acción transcurre paralelamente con la vistosidad más embelesadora, desarrollando el drama del guía Charlier (Louis Trenker, formidable alpinista y esquiador) cuyo idilio con su novia interrumpe el atractivo de la frívola Mary (Mary Glory) huésped del Hotel de Mona Cervin, a la que galantea un aventurero cuya desaparición premeditada acusa gravemente a Charlier, terminado felizmente con la adoración, el triunfo del guía en las carreras de esquíes y un retorno al amor primero.

Son especialmente destacables los panoramas de cumbres, glaciares y peligrosos desfiladeros; la busca fantástica por la noche, a la luz de las antorchas, con los reflejos cristalinos y las transparencias en las grietas heladas; las perspectivas de los esquiadores, dejando nieves y polvorientas cimas, como estela de su rauda marcha, en la carrera y entrenamientos...

Una cinta, en suma, de maravilla: espectacularidad y que ha obtenido, en cuantos sitios se ha proyectado un éxito verdaderamente resonante.

La sonoridad de la cinta es irreproachable, magnífica, destacando especialmente unas romanzas en castellano, llenas de emoción y sentimiento, que bien pronto se harán populares.

Clásicos Extranjeros  
Hamlet  
El Rey Lear  
Romeo y Julieta

Las tres obras maestras de Shakespeare en un tomo rústica, pesetas 2'50.

De venta en la Librería J. Tous

### LA MUERTE POR CHISPA



—¿No te has enterado? Cristóbalha muerto de una chispa eléctrica.

—Sí. Y tu morirás de una chispade coñac.

## El teatro en el extranjero

### EN FRANCIA

Raquel Meller ha ganado el pleito contra sus empresarios de Buenos Aires

El tribunal civil de Versalles ha dictado sentencia en el pleito promovido por los empresarios del teatro de Buenos Aires contra Raquel Meller, por incumplimiento de contrato, eximiéndola del pago de toda indemnización.

### "Grand-Guignol,"

Cuatro estrenos nos ha ofrecido recientemente este género teatral, y son: "La dispanne," (dos actos en cuatro cuadros), de Claude Orval; "Operation," (un acto), de Henri Duvernois; "Hantise," (drama en dos actos) de Charles Mere y "Hantot perit fils," (comedia en dos cuadros, inspirada en Guy de Maupassant), adaptación de Roger Ferdinand.

Las que más han gustado al auditorio, han sido la obra de Henri Duvernois y la de Charles Mere.

### Una comedia lírica provenzal

Ha sido representada en el teatro de la ópera de Aviñón, una comedia lírica provenzal, que lleva el título de "Flour di Aupho," original del febrile Marius Fousan, música de L. Graille. Consta de tres actos, y es una sabrosa evocación de la vida de Provenza.

### "La conversión de Fíguro,"

Con este título ha sido estrenada en el teatro Odeón, una comedia en tres actos y un epílogo, original de Jean Jacques Brusson y Raymond Escholier.

Los autores, valiéndose de la creación dramática de Beaumarchais, han imaginado el proceso que siguieron sus personajes una vez iniciada la revolución francesa.

La crítica juzga esa producción de ingenua y una especie de refrito, a modo de los que han querido proseguir en el teatro los aplaudidos temas de los grandes autores dramáticos.

### "Gegene le regulier,"

drama en tres actos, dividido en cuatro cuadros, de Poquelet

En el Nouvel Ambigo ha sido estrenado el drama referido, de Poquelet, cortado con patrón antiguo, pero uno de los viejos dramas buenos que de cuando en cuando se representan en el Ambigo.

Su asunto es el de un crimen concebido por una mujer para desambarazarse de dos novios. El culpable es descubierto al final.

### "Le sacrament,"

obra en tres actos, de León Lemonnier

Leon Lemonnier, escritor de talento, ha escrito un drama elocuente y substancial, con un asunto que no es nuevo ciertamente, que trató Paul Bourget, pero que el dramaturgo ha desarrollado con acierto y novedad.

El profesor Marnoes, de la facultad de letras de Rennes, es un violento anticlerical. Recibió las sagradas órdenes y abandonó el sacerdocio. Su hija está enamorada de un católico, y se oponen a su boda sus parientes. Desesperada la novia abraza el Catolicismo y manifiesta su intención de entrar en el claustro. El padre, que ha sido elegido diputado, claudica en sus ideas anticlericales y manifiesta la intención de ingresar también en un monasterio. Entonces, uno de sus agentes electorales, Marnois, anticlerical ferocísimo, le mata de un tiro de revólver para privarle de ejecutar un acto que serviría de poderoso argumento a los adversarios políticos.

Ha sido estrenada en el teatro 1932 por un grupo de jóvenes comediantes.

### "Lendemain,"

de María Ley

En el teatro Champs-Élysées ha sido estrenada la obra en un acto "Lendemain," de la escritora María Ley.

Es una obra muy bien escrita, en la que la autora presenta con gran ternura a una mujer inspiradora de un escultor y que le quiere en extremo, rechazada al cabo de un largo amor por el artista caprichoso, que se cansa de su fiel enamorada.

### Pirandello, en París

Pirandello ha pasado unos días en París y ha dicho a un cronista italiano lo que se prepara para ser representado de su repertorio en la capital de Francia.

Gastón Baty dará el estreno, en Montparnasse, de la obra "Come tu vuoi," que interpretará la actriz Jannois; Marcel Achard ha traducido "L'uomo, la bestia e la virtù," que será estrenada en un teatro del "boulevard,"; el teatro de la Comedia, como escepción y al lado de Goldini y de D'Annunzio, admitirá a Pirandello, representando su obra "La signora Molli, une e due." La traducción es debida a Cremieux, a la que ha dado el título de "Eve et Line."

### EN ITALIA

"Las dieciséis síntesis," de Marinetti, en el Manzoni, de Milán

Teatro lleno, velada borrascosa. El público de la entrada general, empezó con rumores antes de levantarse el telón. La presencia de Marinetti en el proscenio, promovió clamores y aplausos. Recomendó al público se abstuviese de juzgarle hasta terminada la obra. El público repitió los rumores y los aplausos, y con ese ambiente caldeado empezó la función.

La obra que se iba a representar se titula "Simultanea...". Apenas levantada el telón, el público apostrofa al autor y le grita ¡basta!, pero los actores siguen representando, y se desarrollan en escenas las 16 síntesis de Marinetti, comprendidas en la obra del estreno.

El público no cesa en los rumores, que se traducen en interrupciones en la escena. La obra se hace de imposible comprensión, debido especialmente a los gritos y a los rumores del público, quien acaba por dividir sus aplausos entre el autor y los actores, especialmente para los últimos los más calurosos.

### "El gran mundo,"

de Maugham

Por vez primera en Italia, ha sido presentada en el teatro Politeama Rossetti, la obra de Maugham "Gran mundo," por la compañía italiana Merlino-Cimara-Tofano.

Ha alcanzado un gran éxito.

EN INGLATERRA

Dos artistas que pierden la voz

Los dos mejores cantantes que actuaban estos días en teatros de Londres han perdido bruscamente la voz. Uno de ellos es el famoso actor negro Robeson, que cantaba en el teatro de Embajadores, y que recientemente había declarado que prefería Inglaterra a los Estados Unidos. El otro artista, es el tenor Tauber, que cobraba 1.500 libras esterlinas por semana por cantar la obra "El país de las sonrisas," de Franz Lehar.

Muerte del dramaturgo y novelista Frank Moore

Ha fallecido, a los setenta y cinco años de edad, en Saint-Leonard, Frank Moore, conocido novelista y autor dramático.

Frank Moore nació en Limerick (Irlanda) en 1855. Cursó sus estudios en la Institución Académica Real de Belfast. Por los años 1876 al 92 se dedicó al periodismo con verdadero entusiasmo.

Era uno de los escritores más fecundos de la literatura inglesa contemporánea. Entre sus obras interesantes "A March Hare," y "Moth and Flame," y entre sus novelas y libros de viajes y narraciones, "Vold by the sea," "The Silver Steekle," "Nell Gwynn," etc.

Viajó por Africa oriental y meridional, por la India y América del Sur.

EN RUSIA

10.º aniversario de la fundación del teatro Meyerhold

Próximamente, grandes fiestas se efectuarán en Moscú, con motivo de conmemorarse el décimo aniversario de la fundación del teatro Meyerhold.

con rumores antes de levantarse el telón. La presencia de Marinetti en el proscenio, promovió clamores y aplausos. Recomendó al público se abstuviese de juzgarle hasta terminada la obra. El público repitió los rumores y los aplausos, y con ese ambiente caldeado empezó la función.

La obra que se iba a representar se titula "Simultanea...". Apenas levantada el telón, el público apostrofa al autor y le grita ¡basta!, pero los actores siguen representando, y se desarrollan en escenas las 16 síntesis de Marinetti, comprendidas en la obra del estreno.

El público no cesa en los rumores, que se traducen en interrupciones en la escena. La obra se hace de imposible comprensión, debido especialmente a los gritos y a los rumores del público, quien acaba por dividir sus aplausos entre el autor y los actores, especialmente para los últimos los más calurosos.

"El gran mundo," de Maugham

Por vez primera en Italia, ha sido presentada en el teatro Politeama Rossetti, la obra de Maugham "Gran mundo," por la compañía italiana Merlino-Cimara-Tofano.

Ha alcanzado un gran éxito.

EN INGLATERRA

Dos artistas que pierden la voz

Los dos mejores cantantes que actuaban estos días en teatros de Londres han perdido bruscamente la voz. Uno de ellos es el famoso actor negro Robeson, que cantaba en el teatro de Embajadores, y que recientemente había declarado que prefería Inglaterra a los Estados Unidos. El otro artista, es el tenor Tauber, que cobraba 1.500 libras esterlinas por semana por cantar la obra "El país de las sonrisas," de Franz Lehar.

Muerte del dramaturgo y novelista Frank Moore

Ha fallecido, a los setenta y cinco años de edad, en Saint-Leonard, Frank Moore, conocido novelista y autor dramático.

Frank Moore nació en Limerick (Irlanda) en 1855. Cursó sus estudios en la Institución Académica Real de Belfast. Por los años 1876 al 92 se dedicó al periodismo con verdadero entusiasmo.

Era uno de los escritores más fecundos de la literatura inglesa contemporánea. Entre sus obras interesantes "A March Hare," y "Moth and Flame," y entre sus novelas y libros de viajes y narraciones, "Vold by the sea," "The Silver Steekle," "Nell Gwynn," etc.

Viajó por Africa oriental y meridional, por la India y América del Sur.

EN RUSIA

10.º aniversario de la fundación del teatro Meyerhold

Próximamente, grandes fiestas se efectuarán en Moscú, con motivo de conmemorarse el décimo aniversario de la fundación del teatro Meyerhold.

Disfrute a la moderna Adquiera un moderno y perfecto aparato radio-fonógrafo Atwater Kent y las horas se le volverán minutos escuchándolo

**KATWATER KENT** RADIO-FONOGRÁFO  
AUTO ELECTRICIDAD  
Diputación, 234 - Barcelona  
Madrid - Valencia - La Coruña - Bilbao - Sevilla - Alicante



ANTONIO ESPAÑA  
Plaza Santa Eulalia, 9  
Palma de Mallorca

### Chalet to sell

Wonderful site of the Arenal, every comfort, plenty of very good water, pine-trees, Garden etc., etc.  
Apply: 22-2nd. floor, Santo Espiritu Street.

### ODONTÓLOGO

Se solicita por fallecimiento del propietario, para regentar Gabinete, con buena clientela, instalado en Palma, punto céntrico. Informes: Santo Espiritu, 22-2.



# La política en Mallorca

### UNA NOTA DEL COMITE DEL PARTIDO REPUBLICANO FEDERAL

El Comité del Partido Republicano Federal nos ruega la inserción de lo siguiente:

"Independientemente de la respuesta que el Comité Mixto de Conjunción republicana-socialista dé a la carta que le dirigiera don Antonio Pou y por lo que se refiere al Partido Republicano Federal, conviene a éste hacer público lo siguiente:

Que por no haber acatado el acuerdo de la Asamblea General del Partido de fecha 10 del actual, quedó excluido del mismo el señor Pou, cesando por lo tanto en el cargo de miembro del citado Comité-Mixto, para el cual había sido nombrado con el carácter interino y única y exclusivamente por el Partido Republicano Federal."

### REUNION DE LA AGRUPACION SOCIALISTA

Ayer recibimos la siguiente nota: "La Agrupación Socialista de Palma celebrará reunión general extraordinaria hoy día de la fecha a las diez de la noche, en su domicilio social, Casa del Pueblo, para tratar y resolver un asunto de gran urgencia; a la misma quedan convocados por medio de la presente convocatoria todos los afiliados a la misma. Palma 23 de Mayo de 1931.—El Presidente, Jaime García."

### UNA CARTA DE UN CANDIDATO REPUBLICANO

Ayer fué dirigida la siguiente carta: Palma de Mallorca 22 Mayo de 1931 Sr. don Francisco Juliá, Presidente del Partido Republicano Federal.—Mallorca.

Muy señor mío: En mi poder la carta fecha 19 de los corrientes, la que me creí en el caso de contestar para evitar al público motivo de comentarios y suposiciones que siempre redundan en perjuicio de la causa que todos a una hemos defendido.

Confírmome mi decisión de pertenecer al Partido de Concentración Republicana en el cual caben todas las ideologías, el que ha manifestado siempre deseos de vivir en perfecta y cordial armonía con el Partido Federal. Del mantenimiento de esta cordialidad, que de ustedes exclusivamente depende, está sujeta mi adscripción al Partido de su presidencia.

### MANIFIESTO DE LA CONCENTRACION REPUBLICANA

Ayer recibimos el siguiente manifiesto:

"A la opinión Republicana: Pasamos por momentos solemnes y decisivos en que la sinceridad, el desinterés y el valor cívico para arrostrar actitudes y situaciones de perfecta honradez y de clara claridad, aunque choquen con todas las preocupaciones tradicionales, deben ser cualidades exigibles perentoriamente a todos los partidos y agrupaciones que intenten intervenir en la marcha arrolladora de los sucesos políticos.

Los partidos como las personas tienen su moralidad bien definida y hay, de los que faltan a ella en esas horas decisivas. En momentos de revolución de trabajo constructor en que se despierta irresistible en el alma ciudadana el deseo de crear los nuevos moldes que han de afirmar el triunfo de los conseguidos ideales, toda la falta de moralidad política se paga fatalmente con la anulación o la vida, porque al despertar en el pueblo esas fuerzas terebrosas que viven latentes en él, tanto para el bien como para el mal, son destruidos implacablemente todos los obstáculos verdaderos o aparentes que se oponen a la marea tumulosa de la indignación popular.

Que naufragen las personas pero que se salven las ideas; que las banderas abandonadas para acudir al festín sean recogidas por manos puras y viriles; que los ideales traicionados encuentren otros corazones sanos que los cobijen, otros labios veraces que los defiendan.

La primera lucha electoral en el nuevo régimen, se ofrece al pueblo de Palma, como piedra de toque para aguilatar la pureza de su conversión y la firmeza de sus convicciones republicanas.

Nosotros, agrupados bajo la bandera de "Concentración Republicana", partido donde caben todos los republicanos honrados de todas las tendencias y todos los matices, vamos a la lucha porque creemos que ella es condición vital de toda aspiración política.

Nosotros vamos a la lucha porque hemos de temer al obrero en la calle, como cierto consorcio socialista en honrosa coincidencia con el monárquico que nos derrotó el 12 de Abril y hoy republicano vergonzante, dice en su reciente artículo no desautorizado todavía, creemos que el obrero en la calle es prenda de sinceridad electoral como lo demostró ese mismo día 12 de abril y prenda de orden y seriedad ciudadana como lo hizo bien patente en las gloriosas jornadas del 14.

Nosotros vamos a la lucha porque queremos romper pactos que se susurran y que convertirían a la próxima lucha electoral en una indigna comedia.

Nosotros vamos a la lucha para ha-

gran discusión sobre el acuerdo, tomado por el Comité Mixto de Conjunción Republicano Socialista, de presentar solo 22 candidatos en las próximas elecciones para concejales.

Hicieron uso de la palabra diversos socios combatiendo el acuerdo por entender que la conjunción debía luchar con sus propias fuerzas y presentar el mismo número de candidatos que presentó el 12 de abril.

Por parte del Comité se defendió el acuerdo del Comité Mixto pero sin poder convencer a la Asamblea.

En vista de ello sabemos que se acordó que en las próximas elecciones la Conjunción Republicano Socialista presente 27 candidatos a concejales, es decir mayorías en todos los distritos.

### Saldrá V. de compras? Visite pues la CASA MATONS

## Deportivas

### FUTBOL. Nota oficial de la Federación

El próximo domingo día 24 del actual a las 4'45 de la tarde se celebrarán los siguientes partidos de campeonato:

1.º. Distrito.—D. Martín Pou Roselló, Abogado.

2.º. id.—D. Juan Trián Barceló, Médico.

3.º. id.—D. Juan García Moreno, Ingenero; y don Juan Thomás Costa, comerciante.

5.º. id.—D. Jaime Comas Cladera, Médico.

6.º. id.—D. Francisco Blanes Vialle, Abogado.

7.º. id.—D. Guillermo Vidal, obrero.

8.º. id.—D. Pedro eMina Montagut, industrial, y don José Martínez Ribera, industrial.

9.º. id.—D. Juan March Lieutaud, Abogado.

Concentración Republicana.

### LA JUVENTUD FEDERAL DEL 7.º DISTRITO

Convoca a todos sus asociados a la Junta general extraordinaria que tendrá lugar el hoy sábado día 23 a las 9 de la noche en su local social calle Cotoner 80 (Santa Catalina).

Rogamos encarecidamente la asistencia de todos por tener que tratarse asuntos de sumo interés.—El Secretario, Antonio Quetglas.

### INAUGURACION DE UN CENTRO REPUBLICANO

Mañana, a las cuatro de la tarde tendrá lugar la inauguración del Centro "Agrupación Defensa Republicana" del 8.º distrito, el cual ha sido constituido en la calle de Heredero núm. 42, barriada de Son Españolet.

Al acto hemos sido atentamente invitados.

### EN EL CASINO REPUBLICANO FEDERAL.—SE ACUERDA PRESENTAR 27 CANDIDATOS A CONCEJAL

Ayer celebró Asamblea general el partido republicano Federal que tiene su domicilio social en la calle de Sans.

A la reunión asistió gran número de socios que llenaba completamente el local.

Presidió la reunión don Francisco Juliá al que acompañaban los demás miembros del Comité.

Según noticias que tenemos la reunión fué muy movida entablándose

fiestejos. Por la tarde en el campo de Son Derga, se desarrollará un interesante partido de Fútbol enfrentándose el equipo de la Unión Espontánea F. C. con otro potente equipo.

Por la noche a las ocho, grandiosa velada en el Salón C'an Pep, amenizada por la famosa y acreditada or-

questina "Jazz Concert", que hará las delicias de la concurrencia con los más modernos baillables de su magno y extenso repertorio.

Durante la velada se hará una rifa-regalo consistiendo en un objeto de Arte.

Habrán un servicio especial de tranvías terminados los festejos.

## TAUROFILAS

# Domingo Ortega

Este es el nombre que constituye la base del cartel de la gran corrida de toros que ha de celebrarse en nuestra plaza de Toros el domingo día 7 de junio. Domingo Ortega el torero que recorre triunfalmente España y que cuenta por éxitos sus actuaciones, constituye hoy día la máxima atracción taurina: Su actuación ha despertado verdadera expectación y se le espera aquí con gran interés.

Por referirse a dicho diestro copiamos del periódico "Informaciones" de Madrid el siguiente juicio crítico.

Dice así: "Ustedes ya saben que D. Manuel Retana, el ex representante de la plaza de toros de Madrid, es uno de los taurinos que gozan de más prestigio. Sus juicios serenos y desprovistos de toda pasión tienen un gran valor. Por eso hemos hablado con D. Manuel Retana en un café de la calle de Alcalá, donde acude la flor y nata de la afición, y hemos solicitado su opinión acerca del fenómeno toledano Domingo Ortega, ese muchacho de Borox, que tantas esperanzas ha hecho concebir en cuantas personas le han visto actuar, y que des de luego constituye la más destacada novedad de la temporada.

—Don Manuel, ¿qué nos dice usted de Domingo Ortega?—le hemos preguntado.

—Me figuraba que me iba a dirigir esa pregunta.

Retana hace una pausa, da una larga fumada al veguero que tiene en la diestra, y, sin vacilaciones, nos responde:

—Pues le diré, y conste que soy poco aficionado a emitir juicios sobre ningún torero, que éste de que usted me habla, Ortega, es el mejor que he visto. Creo que las empresas y los aficionados están de enhorabuena con la aparición en el tinglado taurino de este formidable artista, que va a ser el verdadero mandón de los públicos y de los empresarios. Desde luego se trata de un innovador de la fiesta, porque lo que otros diestros han dejado tan solo traslucir éste lo hace, y de tal forma que convencerá hasta a los más exigentes.

—Torea bien con el capote? —Como ninguno lo hace ahora. Tanto que "tiene el privilegio de no saber torear mal".

—¿Y con la muleta...? —Le ocurre lo mismo. Pisa un terreno muy comprometido, y con tales condiciones de dominio y seguridad, que a la mayoría de los toros les quita todos los resabios y se pega con ellos con la escalrta como no se ha pegado ninguno. Además, hay toreros que dominan a los toros toreándolos por la cara, macheteándolos, y Ortega los domina haciéndolos pasar. Practica la escuela rondeña, pero como hasta ahora nadie la ha practicado.

—¿Y con el estoque?... —Y con el estoque?...

—Pues le diré que Ortega mata más que el tífus. Yo le he visto lidiar diez y nueve toros. En dos de ellos entró a matar otras tantas veces a cada uno, y a los diez y siete restantes les dejó para las mulillas, después de un solo viaje, hecho en forma tal que no es para contado, sino para visto... Presenció las cuatro novilladas que Ortega toreó en Tetuán y las otras cuatro en que actuó en Barcelona, y en la primera fiesta ya me conquistó, pues vislumbré en él un torero excepcional, como jamás lo ví durante el tiempo en que llevo metido en estos negocios.

Aquella tarde le dije a Dominguín: "¡Ojo, Domingo! Ese paisano y tocayo tuyo va a ser algo extraordinario." Y el popular empresario me contestó: "Ya me he edado cuenta de ello; ya he comprendido lo gran torero que es. Es un diestro que está completamente "cuajado".

La opinión de D. Manuel Retana, que, como decimos al principio de estas líneas, es valiosísima, viene a confirmar los juicios que de Domingo Ortega han hecho cuantos aficionados y críticos le han visto torear, y que coinciden en la apreciación de que el muchacho de Borox es un artista extraordinario, de los que surgen muy de tarde en tarde. En Domingo hay tales condiciones artísticas, que le han bastado muy pocas actuaciones para destacarse de entre aquellos que figuraban en los primeros puestos en la actual torería.

En ellas, Ortega puso de manifiesto un arte y un valor excepcionales.

También el público de Barcelona ha sido testigo de las hazañas de Domingo, y también en aquella capital el novel diestro obtuvo triunfos clamorosos.

Si la suerte le acompaña, este muchacho se hará el "amo" Y si no, al tiempo.—U."

## Gacetillas

PRIMERA COMUNION.—La Directora de la Escuela Católica Alemana ha tenido la atención de invitarnos al solemne acto de la Primera Comunión de niños y niñas de aquel Colegio, que tendrá lugar en

el Oratorio del Temple, el día 31 del corriente a las ocho y media de la mañana.

Agradecemos la atención.

MITIN.—El domingo, 24 corriente, los obreros y obreras de la fábrica "Calcetería Hispania", actualmente en huelga, celebrarán un mitin en el Teatro Balear.

HELADINA.—Don Guillermo Obrador representante en Palma de la acreditada casa "C. D. A.", nos ha obsequiado con varias muestras de "Heladina", y una colección de artísticos abanicos.

Agradecemos el obsequio.

LA FERIA DE MANACOR. La anual feria que debía celebrarse en Manacor el domingo día 31 de los corrientes se celebrará el domingo siguiente día 7 de Junio.

LIBROS POLITICOS DE ACTUALIDAD. "La política y un político", por Teófilo Ortega, 5 pesetas.

"Tragedia proletaria", por Manuel Perera, 5 ptas.

"España, su forma de Gobierno", por A. Fernández Suarez, 4 id.

"Ideario de Cánovas", por Edmundo Gonzalez Blanco, 5 id.

La reforma constitucional, por Adolfo Posada, 7 id.

Librería José Tous. P. de Cort 29.

LOS MAESTROS Y MAESTRAS. Se les convoca a los que han de actuar en las próximas oposiciones a la reunión que tendrá lugar el día 25, lunes a las 11 en el Museo Pedagógico para tratar de la supresión de las oposiciones.

SE EVADEN DE LA CARCEL. La guardia civil del puesto de Ibiza da cuenta al señor Gobernador de haber detenido a dos individuos que se escaparon de la Cárcel de aquella ciudad, rompiendo los barrotes de una ventana.

PRESENTACION. Interesa se presente con toda urgencia al Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento Miguel Sureda Pascual, hijo de Bartolomé y Margarita.

### Almacenes Maheu

Continuamente novedades a precios de liquidación.

## Mañana:

SANTORAL.—Se celebrará la festividad de la Pascua de Pentecostés.

CORREO MARITIMO.—A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.

A las 8 de la noche saldrá vapor correo de Valencia.

MERCADO.—Se celebrará en Pollensa, La Puebla, Felanitx y Sencelles LIRICO.—Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

BALEAR.—Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

BORN.—Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno, Oriental, Principal y Rialto.

FARMACIAS ABIERTAS.—Lo estarán las siguientes: D. Antonio Oliver Frontera, calle Car men.

Sra. Vda. Antich, calle Colón 46. D. Ignacio Forteza Serra, calle Jaime II.

D. Jaime Calafell, calle Sindicato. D. Juan Valenzuela, P. Cuartera.

D. Arturo Seguro, calle San Miguel. D. Juan Castañer, calle S. Jaime.

D. Jaime Oliver, Sta. Catalina calle Hornabeque.

## La Protectora

Se convoca a los Señores Socios a Junta General Extraordinaria para el día 24 del mes en curso, a las once de su mañana, para darles cuenta de:

La terminación de las obras de reforma del edificio social y de la liquidación de las mismas con los datos en Secretaría y a disposición de los que quieran examinarlos.

Y de la dimisión presentada por los señores que ocupan los cargos de la Junta Directiva.

Palma 18 de Mayo de 1931.—El Secretario actual.—B. Frau.

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

Por acuerdo de la Comisión Gestora interina de este Ayuntamiento, la feria anual que debía celebrarse en esta Ciudad el domingo día 31 del actual, se celebrará el domingo siguiente día 7 de junio.

Manacor 20 de mayo de 1931. El Presidente, Antonio Auer

## Yoghourt-Imperial

Estilo Búlgaro—Al Natural. Degustación y Expedición—Plateria, 52 y 54

Casa los Barquillos Selectos. Servicio a domicilio—Elaboración diaria. Bulgarin Tipe—Send to you Home

HUEVOS A 2'20 PTAS. Frescos y asegurados, calle del Baratillo, n.º 11.—Cana María d'es Hous,

# COLISEO BALEAR

## Plaza de Toros de Palma

Domingo 7 Junio de 1931. ACONTECIMIENTO TAURINO

### Sensacional Corrida de Toros

Los famosos toreros del cartel de abono de Madrid

# Manuel Giménez CHICUELO

# Francisco Vega GITANILLO DE TRIANA

# y DOMINGO ORTEGA

La revelación taurina de la temporada

## 6 hermosos y escogidos toros 6

de la famosa ganadería del

# CONDE DE LA CORTE

**BALEAR** Mañana de 3 tarde a 12 noche

Grandioso éxito

# ESTRELLAS RIVALES

Una verdadera constelación

# Alfonso Hotel

Situación inmejorable - Cocina exquisita - Desde Mayo rebaja de precios por cambio estación.

# POR TELEGRAFO

## Lo que dicen los Ministros

EL DE TRABAJO

Largo Caballero dijo que había conferenciado con el gobernador de Guipúzcoa acerca del conflicto de los pesqueros.

Manifestó que le habían visitado el presidente y el secretario de la Caja de Ahorros, manifestándole que se había acordado constituir un Instituto de Crédito. También recibió a una comisión de empleados del Instituto de Reeducación y a otra de la Unión de Patronos de Madrid, que le comunicó el acuerdo de reintegrar en los comités paritarios, de donde se habían retirado sus representantes.

También dijo que se habían aprobado las bases de trabajo de los periodistas y el censo profesional de los de Madrid, para que el director de Seguridad pueda distribuir los correspondientes "carnets".

Refiriéndose a los conflictos obreros dio cuenta de la solución de los conflictos de tranvías y cajas metálicas, de Murcia; gas y electricidad, de Almería y de edificación, de Valladolid y del planteamiento de una huelga en la mina de Robogordo (Madrid).

EL DE GOBERNACION

Maura manifestó que tenía la satisfacción de hacer público que el conde de Romanones había donado 10 mil pesetas para los obreros parados, y 5.000 el conde de Velasco.

Debe cundir el ejemplo—añadió—entre las clases pudientes, ayudando de este modo a las iniciativas del Gobierno para resolver el conflicto.

Añadió Maura que la tranquilidad es completa en toda España.

EL DE LA GUERRA

Azaña ha dicho que aumenta el número de instancias para el retiro de militares, esperando que hasta finalizar el plazo seguirá aumentando.

Le visitaron una comisión de Huesca, el almirante Carranza y el general Villegas.

EL DE HACIENDA

El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que había recibido un telegrama excepcional. Se trata de la Banca López-Bru, que tenía el contrato de petróleos, y que me ha dirigido un telegrama diciendo que es partidaria de la subordinación de los intereses particulares al general del país y en su virtud me felicita por la resolución del contrato de la Campsa, convencida de las ventajas económicas y sociales que reporta a España, que ha seguido el ejemplo de otros previos países.

Añade el telegrama—siguió diciendo—Prieto—que les admira el acuerdo, no obstante significar para dicha Banca la pérdida de la esperanza de continuidad de su contrato para el año próximo, porque está inspirado en el interés nacional.

He contestado al telegrama—agregó Prieto—con otro despacho agrado diciendo el telegrama y haciendo resaltar la generosidad de la felicitación, que supone la pérdida del convenio a la Banca López-Bru.

Veo—añade el telegrama—cómo saben ustedes subordinar al interés nacional el particular y por ello, a mi vez, les felicito.

El señor Prieto agregó que la conducta de dicha Banca era excepcional. Manifestó también que, accediendo a la petición formulada por los agentes de cambio y bolsa se han adelantado las vacaciones veraniegas del sábado y ya, desde mañana, no habrá sesión de Bolsa dicho día.

## Consejo de Ministros

A LA ENTRADA

Madrid 22 (11 n.)

Alas cinco y diez llegó a la Presidencia Maura. Dijo que iba a conferenciar con el presidente sobre la constitución del comité que llevará a cabo la labor de propaganda de la derecha republicana, porque es su deseo desentenderse cuanto antes de ello, pues ya es bastante su labor en el ministerio.

Después llegó Alcalá Zamora, diciendo:—Mucho trabajo y pocas noticias.

Los periodistas le hablaron de las manifestaciones de Maura y el presidente contestó:—Eso no es interesante.

Albornoz, que llegó después, no hizo manifestaciones.

Largo Caballero dijo que iba de espectador, llevando solamente la dimisión de Arapón, de lain spección de seguros.

A LA SALIDA

Madrid 23 (2 m.)

El Consejo terminó a las diez de la noche.

Antes salió el Ministro de Economía marchando a Barcelona de donde regresará el lunes.

NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa que se ha facilitado dice:

El Ministro de Hacienda dio cuenta de las obligaciones del régimen anterior que dejó pendientes de pago.

El propósito del Gobierno es proceder a los pagos con urgencia.

Se avanzó en el examen de las reducciones de gastos para este mismo ejercicio. Las cifras que se reduzcan se darán a la publicidad.

Se aprobó un decreto reorganizando la Junta Superior y las Juntas provinciales de Beneficencia.

Se aprobaron unos decretos nombrando rectores, vice-rectores y decanos de varias Universidades.

Se aprobó el nombramiento de delegados, que han recaído en obreros, para el Congreso internacional de Agricultura que se celebrará en Praga, habiéndose designado a don Augusto Matos y a don Antonio Balbain Barlenchena.

Se acordó la disolución del Instituto de la pequeña propiedad.

Se aprobó un contrato con el Sindicato Nafra Rusa, para suministros a la compañía arrendataria de petróleos.

Se aprobó un decreto extendiendo el consorcio de pan de Madrid a los pueblos vecinos.

Se aprobó otro derogando las disposiciones relativas a los delitos contra la propiedad industrial, contenidos en el decreto Ley de 26 de junio de 1929 y declarando vigentes los artículos correspondientes a la Ley de 16 de mayo de 1902.

Se dio cuenta de un decreto sobre la libertad de conciencia y cultos.

El Ministro dio cuenta de los trabajos que ha iniciado la Comisión asesora. Se someterá a las Cortes en lo que se refiere a las medidas legislativas de mayor urgencia.

MEDIDAS RESTRINGIDAS

Al salir del Consejo don Marcelino

## Del nuevo régimen en España

EL ACTO DE LOS REFORMISTAS —EL DISCURSO DE MELQUIADES ALVAREZ

Madrid 23 (2 m.)

Hasta ahora se ha reservado en el banquete que celebrarán los reformistas el domingo puesto para 1.256 comensales.

Se habilitarán los dos grandes comedores del Hotel Palace.

Esta tarde se reunieron en el domicilio de D. Melquiades Alvarez los exdiputados del partido para cambiar impresiones sobre el discurso del Sr. Alvarez.

Parece que este propugnará por la república unitaria para lo cual examinará el proceso histórico de la nacionalidad española y lo que entraña el concepto de Federación.

En materia religiosa, probablemente reconociendo que la mayor parte de los españoles son católicos, se inclinará a la condición que sería favorable para ambas potestades: la Iglesia y el Estado.

SE HA CELEBRADO UN ACTO CIVICO-MILITAR

Madrid 23 (2 m.)

Salamanca.—En el cuartel del batallón de Antequera, de Ciudad Rodrigo, se celebró un brillante acto de fraternidad cívico-militar, en presencia de las autoridades y Obispo.

En el patio central se levantó una

tribuna la cual formó todo el batallón.

El comandante Sr. Llanos del Toro pronunció un discurso, en términos altamente patrióticos.

Al pronunciar un párrafo sentidísimo, llamó para que subiera a la tribuna, a un soldado y un obrero y los abrazó diciendo: que el abrazo sellaba la unión íntima entre el pueblo y el Ejército.

Estalló una enérgica ovación, dándose vivas a la República y a España.

La banda de música ejecutó el Himno de Riego.

Seguidamente el teniente coronel Jefe del batallón, el Obispo y el Alcalde, abrazaron al conferenciante.

Después se sirvió a la tropa una comida extraordinaria, sentándose entre los soldados unos cincuenta obreros.

PROCESO CONTRA LOS AUTORES DE INCENDIOS.—HUELGA GENERAL

Sevilla.—Comunican de Coria del Río que el Juez especial que entendía en los procesos por incendio de tres iglesias, ordenó la detención de 19 individuos.

Al sacarlos la benemérita del pueblo, este se amotinó.

Los guardias cargaron, resultando varios contusos.

Entonces el pueblo se declaró en huelga.

El capitán general envió 40 guardias civiles los cuales restablecieron el orden y deteniendo a ocho amotinados, mas la comisión de huelguistas.

Estos se entrevistaron con el capitán general quien los recibió enérgicamente anunciándoles que mientras no volvieran al trabajo no hablaría con ellos.

## SE PROHIBE LA ENAJENACION DE JOYAS ARTISTICAS

El decreto de Instrucción pública sobre la prohibición de enajenación de joyas artísticas dispone que las entidades y personas jurídicas, así eclesiásticas como civiles no podrán enajenar inmuebles ni objetos artísticos, arqueológicos e históricos; que entre peritos se considere de una antigüedad mayor de cien años, cualquiera que sea su valor, sin previo permiso del Ministerio de quien dependa, mediante escritura pública.

Dicho Ministerio antes de resolver, pedirá informe a la Dirección general de Bellas Artes.

Se prohíbe la enajenación de objetos donados por Reyes españoles o extranjeros o costeados por los pueblos.

## Manifestaciones de Chapaprieta

Madrid 23 (2 m.)

Un periodista ha visitado al ex-Ministro señor Chapaprieta, el que dijo, que ahora está en preliminares la organización de la Derecha Republicana donde deben recogerse los elementos democráticos que vayan a la República evolutivamente.

Preguntado acerca de las Cortes Constituyentes dijo que seguramente habrá en ellas una gran mayoría republicana.

El régimen monárquico, afirmó, no puede volver, pues pensar otra cosa sería sueño. Lo patriótico, ahora, es cooperar a que se consolide el régimen republicano.

Creo que las elecciones serán de verdadera expresión de la voluntad del país. Las organizaciones caciquiles quedaron deshechas, pues los electores tienen ahora verdadero concepto de su deber.

Refiriéndose al régimen de tierras, que, estudia el Gobierno, dijo, que es mas avanzado ni mas liberal que el que propuso Santiago Alba en 1916 y que yo llevé a las Cortes en el año 1923, siendo Ministro del Trabajo.

Sobre el comunismo, opina el señor Chapaprieta, que en España es un fantasma, pues no lo hay y no lo

habrá si la clase conservadora se ocupa con desinterés del problema del capital que en nuestra patria es la tierra. Debe preocuparse haya de medio millón para arriba de pequeños propietarios. Así resolveríamos la cuestión social.

Dicho problema tal como lo encauza este Gobierno está bien orientado y debemos adoptar el ejemplo de Francia creando la República pequeña propietarios, los cuales constituirían el nervio republicano.

Terminó el señor Chapaprieta su conversación diciendo que desea hablar en el Ateneo acerca de esas cuestiones e insistió respecto a las clases conservadoras que deben adherirse a la República y disponerse a hacer frente a cuantos sacrificios sean necesarios.

Las mejoras de Correos

LO QUE HA DICHO EL DIRECTOR

Madrid 22 (11 n.)

El director de Correos ha manifestado a un periodista, hablando de las mejoras al personal, que se propone establecer quinquenios, bienios o trienios.

Refiriéndose a los servicios dijo que están mal montados por haberse organizado a base de considerarlos como una renta y no como un servicio. Por ello se hace más difícil acometer la reorganización.

Terminó diciendo que no hay motivo para que el personal se alarme por los traslados, pues los escasos funcionarios que se han apartado de Madrid eran sospechosos, y se les reintegrará si se comprueba que ha habido probidad en el desempeño del cargo.

De la situación política en España

PROPOSITOS DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA

Madrid 22 (11 n.)

Burdeos.— El ministro de Estado español, señor Lerroux, ha declarado lo siguiente al enviado especial en Ginebra de la "Petite Gironde".

"El Gobierno emprenderá la reforma agraria, transformando las grandes propiedades improductivas de Andalucía en terrenos susceptibles de poder remediar la miseria de los trabajadores agrícolas.

## De la situación política en España

PROPOSITOS DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA

Madrid 22 (11 n.)

Burdeos.— El ministro de Estado español, señor Lerroux, ha declarado lo siguiente al enviado especial en Ginebra de la "Petite Gironde".

"El Gobierno emprenderá la reforma agraria, transformando las grandes propiedades improductivas de Andalucía en terrenos susceptibles de poder remediar la miseria de los trabajadores agrícolas.

Reorganizará el ejército ajustando estrictamente las fuerzas militares de la República a sus necesidades.

En Marruecos mantendremos relaciones cordiales y un espíritu de colaboración con Francia para efectuar una política pacífica y civil".

Después de exponer la adhesión de España a la Sociedad de Naciones, el señor Lerroux añadió que proyectaba reorganizar los servicios de la Sociedad de Naciones en su propio Departamento ministerial.

Preguntado acerca de las dificultades catalanas, contestó rápidamente y con gran firmeza:

"Con la República en España, no hay cuestión catalana. La única preocupación de Cataluña es organizar la República.

Entre las diversas regiones de la Península, el régimen republicano ha establecido una corriente de cordialidad que encontrará su expresión legal en la nueva Constitución".

## El embajador de España en Alemania entrega sus credenciales

Madrid 22 (11 n.)

Discurso de Américo Castro

Berlín.—El presidente del Reich ha recibido al nuevo embajador de España, don Américo Castro, que iba acompañado del personal de la Embajada.

El señor Castro hizo entrega de sus cartas credenciales en presencia del secretario de Estado von Bulow, por ausencia del Ministro de Negocios Extranjeros, doctor Curtius, que se encuentra en Ginebra.

El embajador pronunció un discurso en el que puso de relieve los sentimientos de amistad y simpatía que existen entre los dos países y recordó que la historia ha reunido frecuentemente los destinos de los dos pueblos, especialmente bajo Carlos V.

Recordó cuán grandemente ha comprendido Alemania las grandes obras de la cultura española, tanto en el terreno de las letras como en el de las artes, declarando que la República Española se esfuerza para hacer más profunda esta amistad.

El presidente del Reich contestó al discurso del nuevo embajador, diciendo que está persuadido de que las relaciones culturales que unen a los dos pueblos perdurarán y se harán más fuertes en pro-vecho común.

El embajador presentó después al presidente a los miembros de la Embajada.

## Viaje del Ministro de Fomento

Madrid, 22 (11 n.)

Zaragoza.— El sábado llegará el Ministro de Fomento don Alvaro Albornoz acompañado del subsecretario, director de Obras públicas y director de Montes.

## Ecós varios

Nombramientos de decanos

Madrid 22 (11 n.)

A propuesta del ministro de Instrucción Pública serán nombrados decanos de la Universidad de Madrid los siguientes profesores:

Medicina, Recasens; Derecho, Altamira; Ciencias, Octavio Toledo; Farmacia, Obduvio Pérez Letras, Sánchez Albornoz.

Se cree que el nombramiento de rector, a propuesta del clero, recaerá en el doctor Cardenal.

## Cambio de nombre de plazas y calles

En la sesión de hoy el Ayuntamiento ha aprobado los siguientes cambios de denominación de plazas y calles:

Paseo del Rey, por el de conde Monteseinos; Plaza de Ruiz Jiménez, por Torcede Abrij; de la calle 11, por Fermín Galán; de la calle por García Hernández; de Orense por la República, y del Príncipe Alfonso, por Santa Ana.

Paseo de María Cristina, por Ramón y Cajal; Avenida de Reina Victoria, por Pablo Iglesias; calle de los Reyes, por Capitan Domingo y calle de las Infantas por Rosalía de Castro.

## Dimisión

Ha presentado la dimisión de cargo de Inspector General de Previsión don José Aragón.

## Entierro de Ofelia Nieto

A las cuatro y media partió el sanatorio del Rosario, donde falleció Ofelia Nieto, la comitativa fúnebre.

El féretro fué colocado en un coche-estufa, al que precedía un automóvil con numerosos conpas. Figuraban las remitidas por Hipólito Lázaro, Fleita, mesero Serrano y Colegio de Procuradores.

En la presidencia figuraron esposo y familiares de la finada siguiendo numerosa comitiva.

Asistieron al traslado del cadáver, entre otros, el ex ministro Natalio Rivas, Fleita, Répide, Lázaro y otros.

Al llegar el fúnebre cortejo a la plaza de Salamanca, el párroco parroquial rezó un responso de pidiéndose el duelo. El coche estufa, seguido de otros automóviles partió poco después para el cementerio de la Almudena, donde será inhumado el cadáver.

## Las cotizaciones bursátiles

A la vista de las cotizaciones que acusan un cambio para francos de 39'80; para las libras de 49'50, para dólares de 10'50 se refleja un alza sensible de divisas extranjeras.

También se hace resaltar que Bolsa de Barcelona se muestra rotoista, originando cierta corriente de temor.

El síndico de la Bolsa ha manifestado que este mercado no solidifica con lo que haga el Barcelona, que es actualmente el "inri" de las Bolsas españolas.

## Del último accidente de aviación

Dicen de Villalba que continúan en el Sanatorio de Guadarrama privado de conocimiento, el capitán aviador Sampil, víctima del reciente accidente [de aviación].

## Rodrigo Soriano a España

Se ha recibido noticias de que don Rodrigo Soriano viene a España.

El día 7 del próximo mes junio llegará a Barcelona presidente de Montevideo.

Desde la ciudad condal se trasladará enseguida a Madrid.

De política

El político conde de Santa Eulalia que venía figurando en el grupo abista ha decidido permanecer por ahora al margen de las contiendas políticas.

Piensa no abscribirse a ninguna organización.

Alcalde que ha retirado su dimisión. Conjunción suspendida

Cartagena.—De acuerdo con el Comité Republicano ha retirado su dimisión.

El Comité socialista ha acordado suspender la conjunción con

republicanos y hasta que se aclaren ciertas aptitudes.

Jugador herido

Sevilla.—El famoso pelotari-portero, de la sociedad Sebastián Uza...

Extranjero

Bonquete en honor del príncipe de Gales

Madrid 22 (11 n.) Londres.—Ayer el Príncipe de Gales y su hermano el príncipe...

Elecciones parciales

Londres.—En Rutherglen se han celebrado elecciones parciales. El distrito está representado por un...

La aviación militar

Londres.—En el aeródromo militar de Farmborough se han realizado las pruebas de lanzamiento...

El duque de Connaught

Londres.—El duque de Connaught sufrió ayer una operación en la nariz. Los médicos han comprobado el resultado satisfactorio...

Una burla filatélica

Namur.—El mundo filatélico ha sido objeto de una mixtificación por parte de tres habitantes de Namur.

El órgano de un círculo de esta población publicó en abril último la descripción de unos magníficos sellos de Correos de Haggar, país existente.

Una multitud de coleccionistas solicitaron el envío de los sellos de este país, que les fueron enviados, unos nuevos y otros tachados ya con el matasellos.

El matasellos tenía como punto de origen Hallgar, y fecha de primera de abril de 1931.

Personas especializadas del mundo filatélico estudiaron el asunto, poniendo en claro que se trataba de una mixtificación, y que el nombre del príncipe Tuotta, que debía representado en el sello, es un anagrama de un coleccionista de Namur, que ha sido el autor de la burla.

La situación en Cuba

Buenos Aires.—Las noticias que reciben de La Habana, enviadas por los corresponsales especiales de los periódicos argentinos acusaban una agudización de las actividades revolucionarias. El Gobierno general Machado ha tenido que adoptar diversas medidas de precaución para impedir que en la capital se altere el orden.

Las tropas gubernamentales están concentradas para salir el primer avión, la policía ha sido armada con rifles y en las poblaciones donde se teme que pueda estallar el movimiento se ha movilizó a toda fuerza pública.

En Manzanillo, en Guantánamo y en Pinar del Río, se han registrado disturbios, pero han sido reprimidos fácilmente por la policía.

Han sido detenidos numerosos nacionalistas de aquellas ciudades. Se han juzgado por el tribunal especial designado por el Gobierno para entender en asuntos políticos.

El Gobierno ha publicado una orden, haciendo constar que la tranquilidad más absoluta reina en todo el país. No obstante, en los círculos políticos se cree que el presidente Machado volverá a decretar la suspensión de las garantías constitucionales como medida de previsión.

La situación dista mucho de ser normal, a pesar de los optimismos gubernamentales, y se teme de un momento a otro que estalle un fuerte movimiento revolucionario.

Robo de diamantes

El Cabo.—En la Oficina de Correos de Bitterfontein, entraron unos ladrones llevándose varios paquetes postales que contenían diamantes por valor de 50 mil libras esterlinas.

La romería de la Virgen del Rocio

Huelva.—Al atardecer de ayer tarde salió la Hermandad de la Virgen del Rocio para asistir a la tradicional romería, llevando al frente, la bandera republicana.

Descubrimiento de un complot

Lima.—Los oficiales del ejército detenidos en Cuzco, acusados de complicidad en el complot contra la Junta de Gobierno descubierto por las autoridades, serán juzgados en Consejo de guerra sumarisimo, pues ha manifestado el ministro de la Guerra que se propone mantener el orden y la disciplina militares a todo trance.

Créese que el complot no tenía ramificaciones y que ha fracasado por la falta de ambiente que encontraron los instigadores entre las fuerzas del ejército.

FABRA

De Barcelona

El Director General de Seguridad

Barcelona 23 (6 m.) Algo después de mediodía, el Director General de Seguridad estuvo, acompañado del gobernador civil, visitando a las autoridades. Siempre con el señor Companys almorzó en la Font del Lleó, trasladándose después al Gobierno civil.

Tenía fijado su regreso en avión hacia Madrid para esta tarde a las cuatro; pero a última hora ha desistido de hacerlo así, aplazando su salida para mañana, a primeras horas de la mañana.

El Alcalde, Indultado

Esta mañana ha sido visitado, el alcalde por el juez militar, quien ha puesto en conocimiento

Ultimos telegramas

Una memoria sobre la situación del Protectorado

Madrid, 23 (11'30 m.) Dicese que Sanjurjo redacta actualmente una Memoria que entregará en breve al gobierno estudiando la situación actual del Protectorado.

De la parte militar se ha encargado de redactarla el Estado Mayor de la Alta Comisaría, y de la parte diplomática el señor Montesinos.

Sanjurjo vendrá a Madrid para entregar personalmente la memoria. Acaso entonces se modifique la Dirección de Marruecos y Colonias, volviendo a depender del Ministerio de Estado la parte diplomática y del Ministerio de la Guerra la militar.

Se asegura que después se nombrará un Alto Comisario Civil, indicándose para el cargo al Consul General don Luciano López Ferrer.

Escasez de pescado

A causa de la huelga de Pasajes, donde el paro es completo, y que se va extendiendo a Vigo, Coruña y otros puertos de Galicia, se nota aquí escasez de pescado.

De resudiar dicho movimiento, como se teme, los puertos de Andalucía y Levante, la carencia de dicho alimento sería absoluta.

Combate de boxeo

Nueva York.—En el combate celebrado anoche entre el campeón mundial de los plumas Battling Flatolino y Fidel Labarba, venció el primero por puntos conservando por tanto el título de campeón.

Banquete de despedida a Rodrigo Soriano

Montevideo.—Se ha celebrado un banquete de despedida a Rodrigo Soriano que después de tres años de residencia en el Uruguay regresa a España.

Al ágape asistieron varios Ministros.

Los militares que solicitan el retiro

Al parecer las instancias de los militares que acogiéndose al retiro ofrecido por el Gobierno, lo han solicitado, pasan de tres mil.

Reembargo de indeseables

Las Palmas.—Han sido reembarcados varios indeseables que llegaron hace días sin justificar su viaje.

Domingo Ortega

La revelación taurina de la temporada.

del doctor Aguadé el sobreimiento de todos los expedientes de carácter político que le afectaban con motivo de su actuación republicana y le ha entregado los documentos y cartas que obraban en el expediente, como prueba de convicción.

La Comisión Municipal de Responsabilidades

La Comisión Municipal de Responsabilidades ha aprobado las bases para la constitución de una comisión técnica investigadora de la Exposición Internacional, compuesta de abogados, peritos mercantiles y arquitectos, que una vez reunidos y comprobados todos los datos sobre las cuestiones delictivas, contratos y servicios, elevará un informe a dicha comisión de responsabilidades.

Han sido detenidos los asesinos de Layret

Dicen de Zaragoza que policías llegados de Barcelona han detenido a los autores del diputado republicano catalán don Francisco Layret, en 1920, cuando salía de su casa acompañado de su esposa y hermana del actual gobernador de Barcelona señor Companys.

Fueron los sindicalistas libres Tarragó y Pallás.

Trabajaban ahora en Zaragoza en sus oficinas.

El último se hallaba refugiado en un convento y es hijo del famoso anarquista que arrojó la bomba a Martínez Campos.

Se les trasladó a Barcelona.

Los liberales de Tarragona se adhieren a la República

Este tarde se ha recibido una extensa referencia de la reunión habida en Tarragona, a la que asistieron las fuerzas del partido liberal y afines de aquella provincia, para acatar, cordial e incondicionalmente, la voluntad nacional, prestando su apoyo al nuevo régimen republicano.—C.

CONCURSO HIPICO

Madrid, 23 (11 m.) Bruselas.—Los oficiales del concurso hipico, ganaron el Gran Premio de la Real Sociedad Hipica, el comandante de Italia Sr. Formigli; el segundo el subteniente francés señor La Chavelle; el tercero, el español Sr. Leguía, el cuarto el capitán francés Sr. Castry.

En el final del Premio de Naciones fueron clasificadas, la primera, Italia; la segunda, Irlanda la tercera, España y la cuarta, Francia.

DIVERGENCIAS ENTRE EMPLEADOS.—TUMULTO.—UN HERIDO

Zaragoza.—Durante una reunión celebrada por los empleados del municipio, en el local de la U. G. T. penetraron algunos sindicalistas que están en pugna con la U. G. T., promoviendo un incidente.

En la calle aumentó el tumulto. El guardia municipal Miguel Picó que es ordenanza del Alcalde, fué golpeado, es le curó en la casa de Socorro de unas heridas en un ojo. Los sindicalistas le quitaron la pistola.

Interviene el Juzgado.

PETICION DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Bilbao.—La Asociación de la Prensa ha telegrafiado al Gobierno pidiendo que se levante la suspensión de "A B C", y se libere al Sr. Luca de Tena.

Con igual sentido han telegrafiado la Asociación de la Prensa de San Sebastián.

CAMBIO DE NOMBRE DEL PASEO DE SAGASTA

Zaragoza.—El Ayuntamiento ha acordado cambiar de nombre el paseo de Sagasta por el de Avenida de la República, con el voto en contra de los monárquicos.

LICEO RIPOLL (FUNCIONA TODO EL AÑO) Clases de Párvulos y 1.ª Enseñanza Preparaciones especiales para Bachillerato Magisterio Comercio Y TODA CLASE DE ESTUDIOS Se admiten alumnos (oficiales o libres) Pensionistas, Medio-Pensionistas y Externos Calles Obispo Maura, 4 y 18 Avenida Alejandro Rosselló, 103 Palma

LIRICO Mañana de 3 tarde a 12 noche de la superproducción gigante FOX CAMINO DEL INFIERNO En español, por María Alba y Juan Torena

Belmonte rejonará un novillo

Madrid 23 (2 t.) La corrida-extraordinaria a beneficio de los obreros parados se celebrará durante las fiestas de Junio.

En dicha corrida Belmonte rejonará un novillo y después matarán un toro cada uno los diestros Fortuna, Barajas, Villalta, Gitanillo de Triana, Marcial-Lalanda, Barrera, Fuentes Bejarano y Bienvenida.

La cuestión social en Bilbao

Madrid 23 (11 m.) Bilbao.—Le gerencia de la casa Babcock Wilcox, ha comunicado al Gobernador que la causa de la crisis del trabajo, se ve obligada a reducir la jornada semanal para 1.477 obreros.

Don Tomás Allende ha entregado al Gobernador 25.000 pesetas para los sin trabajo.

Hoy comenzará a facilitarse en el Ayuntamiento bonos de un quilo de pan por cada familia de obreros parados, los cuales serán regalados por los panaderos de la villa.

Los matarifes han pedido al Ayuntamiento que les descuenten un día de jornal por trimestre, durante un año, para los obreros sin trabajo.

Se ha hecho un llamamiento en igual sentido a los empleados del Ayuntamiento, la Diputación, banca sociedades y despachos de industria y comercio.

Lo que publica la "Gaceta,"

Madrid, 23 (2 t.) En la "Gaceta", de hoy se publican las siguientes disposiciones:

Declarando que nadie, en ningún acto de servicio ni con motivo de una relación con los órganos del Estado, está obligado a manifestar su religión y en su virtud, disponiendo que los funcionarios así civiles como militares, se abstengan de inquirir las creencias religiosas de quienes comparezcan ante ellos o les estén subordinados.

Disponiendo que cese en el cargo de la jurisdicción de Marina, de Madrid y quede en eventualidades el almirante don Antonio Biandi; que el capitán de navío don José Joaquín Lasaleta cese en el cargo de Delegado del Estado en el consorcio almadrabo, sustituyéndole don Ignacio Cossi.

Suprimiendo el Instituto de pequeña propiedad.

Dictando medidas urgentes y eficaces en defensa del patrimonio artístico español.

Declarando que nadie puede ejercer el profesorado en una escuela primaria de cualquier grado si no posee el título de maestro.

También inserta los nombramientos de decanos de facultades de distintas Universidades.

Otro admitiendo la dimisión del Inspector General de Seguros y Ahorro don José Aragón.

Otra creando en la Dirección General de Sanidad una sección denominada de Tuberculosis que intervendrá en todo lo relativo a la lucha antituberculosa.

Otra prohibiendo a los Ingenieros de Caminos y al personal facultativa a sus órdenes, promover homenajes,

Bolsa de Madrid

Madrid, 23 (11 n.) (Urgente)

Londres. 49'829 París. 252'00 FABRA

Los que más interesan al público consumidor por la variedad de regalos que ofrece.—Pedirlos al detall en todos los establecimientos de comestibles y similares

Agente exclusivo para las fa-leares, LUIS FABREGAS, San Miguel 135, Palma de Mallorca.

Los que más interesan al público consumidor por la variedad de regalos que ofrece.—Pedirlos al detall en todos los establecimientos de comestibles y similares

Agente exclusivo para las fa-leares, LUIS FABREGAS, San Miguel 135, Palma de Mallorca.

Banquete al Fiscal de la República

Madrid 23 (11 m.) El banquete organizado por la colonia gallega en honor del Fiscal General de la pública, vióse concurridísimo.

Residió el agasajo con el subsecretario de Comunicaciones.

Leyéronse numerosas adhesiones de Galicia, pronunciándose varios discursos.

Entre los que hablaron, figura el subsecretario de Comunicaciones señor Abad Conde, quien después de dedicar un canto a Galicia, y dedicar un recuerdo a don Basilio Alvarez y a Ofelia Nieto, ensalzó la figura de Elola y a Jiménez Asúa.

Habló del cambio de régimen. Dijo que estamos en los días de otra revolución de tipo social.

Elola era el hombre de la contrarrevolución. Su cometido no debe esciavizarse a la Ley. Un gobierno revolucionario no debe tener demasiados repulgos legales, obrando por encima de la propia ley para consolidar la República.

Elola levantóse brindando por España, por Galicia y por la República, diciendo que no defraudará los anhelos de Justicia del pueblo.

Prometió redactar el acta de anulación de todos los regimenes oprimidos.

Su labor como fiscal será a beneficio del pueblo.

COTIZACIONES Bolsa de Madrid

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Deuda Interior, Id. Exterior, Id. Amortizable 5 por 100, Deuda Amortizable 5 por 100, etc.

Bolsa de Barcelona

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes ACCIONES Operaciones a plazos, Nortes, Alicante, Andalucía, Gas E., etc.

Bolsa de Madrid Madrid, 23 (11 n.) (Urgente) Londres. 49'829 París. 252'00 FABRA

CAFÉS SELECTOS COLÓN Los que más interesan al público consumidor por la variedad de regalos que ofrece.—Pedirlos al detall en todos los establecimientos de comestibles y similares

URODONAL elimina las arenillas porque disuelve el ácido úrico EL URODONAL es un buen preparado de eficaz acción y lo recomiendo con frecuencia. DR. A. PI SUÑER

Rafael Pomar Corredor Oficial de Comercio Vicente Mut, 6

HOJAS DE AFEITAR DE LA FABRICA NACIONAL DE ARMAS TOLEDO Un triunfo más del temple de los aceros toledanos. CONCESSIONARIO PRODUCTOS NACIONALES S.A MADRID El valle de los fantasmas por EDGAR WALLACE PRECIO 5 PTAS. Librería Tous.

# Automóviles de ocasión

RENAULT 6 c. v. torpedo 4 plazas  
 LORYCH 8 c. v. " " "  
 RENAULT 10 c. v. " 5 "  
 DEDION BOUTON 8 c. v. Cabriolet 4 plazas

**AUTOMÓVILES RENAULT**  
**BORNE, ESQUINA GRAN VIA.**—Teléfono 3-2-3

# Muebles Viuda Oliver

Se liquidan varios juegos de dormitorios en madera de nogal a precios de ganga. Gran surtido en juegos de dormitorio, comedores y salones en los estilos más modernos hechos con materiales de calidad.

**TALLERES PROPIOS**  
**VENTA: PELA'RES, 7 al 21**

DE PALTRIPIANTE ACTUALIDAD

## HIMNO DE RIEGO

### LA MARSELLA

cantado por el divo MARCOS REDONDO acompañado por gran banda y coro

## LA CANCION DEL OLVIDO

hermosa colección 4 discos en un album — 47 Pesetas

**CASA CASTELLÁ** Sto. Domingo, 34 y 36 - Palma

# Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1931

### Línea del Cantábrico a Cuba Méjico

El vapor ALFONSO XIII, saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Mayo, de Gijón el 19, y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.  
 Próxima salida el 18 de Junio.

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
 Próxima salida el 5 de Junio.

### Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor MARQUES DE COMILLAS, saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.  
 Próxima salida el 7 de Junio.

### Línea del Mediterráneo a Cuba New York

El vapor MANUEL CALVO, saldrá de Barcelona el 21 de Mayo, de Valencia el 22, de Málaga el 24, y de Cádiz el 25, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.  
 Próxima salida el 21 de Junio.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26 de Málaga el 27, y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
 Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel-T. S. H.-Radiotelefonía-Capilla-Orquesta, & Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.  
 También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.  
 Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de MEDINACELI, 8.—Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort, número 10.

## VINOS DE MESA OLIVER

SACRIFICIA DE SAN JAIME, 3  
 Sucursales: Merced, 8 - en Buena-ventura, 60 - Desamparados, 4.  
 Servicio a domicilio.

## MUJER

Faciendo hacer los quehaceres de una casa se ofrece para servir de día a familia casera o extranjera o también para planchadora en casa particular y para cocinar serventis.  
 Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## VENDO CITROEN

Turismo, 10 HP. 4 plazas, en perfecto estado, a toda prueba. Zanoquera, 19.

## SE VENDE

en sitio céntrico de Palma. Café F. nda. con habitaciones y buena clientela, por tener que ausentarse se con urgencia. Plaza Juanot Colom, 29.

## TAQUIGRAFO

se ofrece. Escribir a M. M. Plaza Santa Eulalia, 10.

## ANTIGUA CASA PERELLÓ

ALMACEN DE MUSICA (Unión, 19).  
 Se venden y se alquilan pianos nuevos y usados de acreditadas marcas.

## BARCELONA

Persona de carácter y responsabilidad que desea de su carrera poseer extensos conocimientos en Administración, leyes y comercio; aceptar representación de empresa o negocio y cumplir menesteras de gestión en dicha capital. Escribir a N. Suárez, Ronda San Antonio, 82—Barcelona.

## VENDO

Molino de muelas movido por electricidad, propio para la fabricación de pasta, está incluido motor embarrados y demás utensilios. Diríjanse Matías Colom, hijo, Santo Domingo, 11, 13 y 15—Palma de Mallorca.

## SE VENDE

Casa y cochera en Son Coch, calle de L. de Martí, número 32.

## CRIADA

Hace falta. Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

## Compraría o arrendaría

huerto no más lejos de 7 kms. de Palma. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## VENDO LAUD

de 32 palmos, motor Bolo, muy buen estado. Razón Plaza Sta. Eulalia, 10.

## A LOS QUE EMBARGAN

**Passajes (Cámara)**  
 Se facilitan para las Américas con grandes ventajas. Se arregla e informa toda clase de documentación para América y Francia.  
**Bartolomé Noca**, calle Santo Domingo, 18—principal.

## PERSIANAS ECONOMICAS

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

## JORGE MESTRE

Despacho y Taller: Santiago Rusiñol, 25

## FIAT 8 HP.

Sedan 4 asientos en buen estado se vende por 6.800 pts.

## RENAULT

Limosín 5-7 asientos en buen estado se vende por 4.000 pts.

## GARAGE GOMILA

Avda. Ant. Maura, 13. Teléfono 326

## SE ALQUILAN

dos locales para oficinas o almacenes Alejandro Rosselló, 112 y 118. Informar en el núm. 116, primer piso.

## SE VENDE

comisión FIAT, carrocería cerrada en buen estado. Socorro, 63.

## OCASION

Pianca eléctrica y a pedal se vende o cambia con piano. Facilidades de pago. Informes: Quiat 7 (Casa Bar-Loek).

# PENSIÓN MAYORAL de primer orden

Todo confort, agua corriente, caliente y fría. Cocina excelente.  
 Situación en el centro de la ciudad  
 Salones de piano, lectura, etc. Recientemente reformada.  
 Teléfonos en todas las habitaciones. Establecimiento a tres fachadas

## PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro, Plaza Real. Entrada: Calle Colón, 3  
 Teléfono 14,680, A. Barcelona.



## Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente

De venta en todas partes.

LABORATORIO  
**CASPE 32**  
**BARCELONA**

## CASA GALINDO

CORDELERIA, 11—PALMA  
 Serrín de corcho para neveras, corcho aglomerado para cámaras frigoríficas, cochas para revestimientos de tubos. Lana de corcho a 250 pts. kilo.

## EN EL MOLINAR

Se alquila casa espaciosa cerca del mar. Informes: Sintas, 5—pral.

## HERMANOS ALOMAR

Blenorragia cura radical. Sifilis. Enfermedades Piel. Avenida Alejandro Rosselló, 103.

## SE VENDE

una casa chalet en punto céntrico en El Terrero. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10

## SE ALQUILAN

Cuatro locales junto o separados propios para almacén, industria o cochera, en la calle de Son Campos 44, 46, 48 y 50. Informes en la misma calle n.º 42 o 54

## GARAGE AMERICANO

Se compran y venden cubiertas y cámaras usadas. Vilan va, 30.

## COMPRARIA

un cilindro de panadero que a té en buen estado. Razón: Calle Bauló 31, 1.º

## MUCHACHO

Hace falta. LABOR Y FUERZA, Sindicato, 194.

## DAMOS TRABAJO

a señoritas agraciadas de 18 a 25 años, de 7 a 9 noche, fácil y buena retribución. Indispensable sepan bailar Absoluta sri-dad. Escribir a C 131 S. Plaza Santa Eulalia, 10.

## Albañiles

No d. j. en de emplear los ladrillos de Ciudadela únicos en su clase que proporcionan solidez y economía. San Miguel, 159.

## Mecanógrafo y Contable

con mucha práctica y el máximo de rapidez se ofrece por las tardes. Dirigirse: Carr 6-7-2.º—Palma.

## Se alquilaría aserradora

con un sierra y fuerza motriz. Precio económico. Razón Plaza Sta. Eulalia, 10.

## SE VENDEN ESTANTERIAS

completas para droguería a muy bajo precio. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10.

## MOSAICO

buenos oficiales faltan. Presentarse con muestra. Avenida Alejandro Rosselló, 23-1.º

## SE ALQUILAN

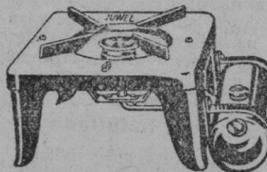
Dos cocheras con agua, tanto para auto como para caballerías, en la calle de Tomás Fortera. Informar en calle San Lorenzo, 41.

## TALLERES VDA. OLIVER

Se necesitan medios oficiales  
 Ebanistas  
 Santiago Rusiñol, 1 y 3.

## LOS VERDADEROS JUWEL

con válvula seguridad patentada, son inexpugnables y va en Ptas. 36



Ptas 72



DESCONFIE de los horafijos SIN VALVULA; que le ofrecen a menos precio.  
 VA EN ELLO su tranquilidad.  
 Establecimientos

## ANDRES BUADES

Castos, 15-17 | Palma de Cort, 23-24 | Mallorca

## Compraría huevo

En los alrededores de Palma de media tres cuarteras con casa o sin ella. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## Lecciones de Inglés

Caballero inglés daría lecciones en casa particulares. Curso práctico e intensivo para los que necesitan hablar el idioma en poco tiempo. Escribir LONDRES. Plaza Santa Eulalia, 10.

## SE VENDE

Una máquina Singer, bobina central, semi nueva, calle 93, número 3-2.º-1.º

## Neumáticos

DE

## ocasión

- 3 Cubiertas 30 x 3 1/2
- 1 » 765 x 105 MICHELIN
- 2 » 33 x 6 7/8
- 1 » 35 x 5
- 1 » 14 x 50 INDIA
- 1 » 720 x 120
- 4 » 31 x 6.00 FISH
- 2 » 730 x 130 MILLER
- 1 » 32 x 6

## Automóviles

## Renault

## BORNE

esquina Gran Via  
 Teléfono 3-2-3

## Joven con buenas referencias

de 18 a 20 años se desea para venta de artículos a domicilio, percibirá sueldo y comisión. Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

## MEDICOS

permutaría pueblo cerca Barcelona o compraría clientela Palma o pueblo cercano. Escribir Dr. Gutiérrez Vergara, 3—Barcelona.

## VENDO SOLARES

frente crilla del mar. Informes José A. Clavé, 51—Palma.

## POR AUSENTARME

Vendo máquina coser. Razón: Calle Bailló, 5. 2.º, 2.º de 1 a 3 tarde.

## SE VENDE

Magnífico comedor remodelado y mobiliario completo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## María Monjo Comadrona

Olmos, 60-1.º

## SE ALQUILA

En el Pont d'Inca planta baja recién restaurada, 4 dormitorios, precio económico. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## DICCIONARIO

ENCICLOPÉDICO HISPANO AMERICANO, 25 tomos con apéndices, en perfecto estado, se vende. Calle Pedro A. Peña, 24, último piso, primera puerta de doce y media a una y media.

Documentación  
**CHOFERS**  
 con nuevas disposiciones tramítanse en esta Agencia.

## LOCAL CÉNTRICO

se traspasa con o sin muebles. Informes: San Nico 4-33.

## SE DA TRABAJO

Precisan muchas fontaneras, presentarse con muestra Calle Zanoquera, 10, de 9 a 12 y de 3 a 6.

## Dependiente para Colmado

Urge joven de 15 a 20 años, conocer algo el ramo. Informes: Santo Domingo 18, principal.

## MOTOR MARINO

Sueco, a petróleo, arranque a bancha 3 HP, vendido en buen estado. Informes Jaime II 50.

## SE VENDE CHALET

Sitio pintoresco del Arenal toda clase de comodidades, riquísima agua, plaza, jardín, etc. etc.  
 Razón Plaza Santa Eulalia, 10.

## Motor a gas pobre

Se vende uno de 10 caballos dedicado actualmente a sacar agua en la finca de Son Guells, carretera de Sineu, donde podrán verlo funcionar.



## PARA

## Esquelas Mortuorias y de Aniversario

reclamos, comunicados y toda clase de anuncios

en este Diario

diríjanse al

## Centro de Anuncios

DE  
**M. Serra Bennassar**  
 Plaza de Santa Eulalia, 10

## APRENDIZAS

Se necesitan muchas para trabajo muy fácil. Razón: Zanoquera, 20, 2.º, 2.º

## LOCAL CÉNTRICO

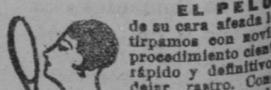
Propio para toda clase de comercio con cinco habitaciones corral y agua suficiente se alquila. Razón calle Santo Domingo, 1—Modas Desclaux.

## Se alquila 2.º piso

cuatro dormitorios, agua a grifo, terraza y demás dependencias. Informes Montenegro, 10.

## SE ALQUILA

Casa en el Coll d'en Rebassa, calle V. Illalonga, 14. Informes A. Alejandro Rosselló, 10-1.º



## EL PELO

de su cara afenda lo retiramos con suavidad procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis—Conquistador, 7.

## PIANO

COLOR (130 DURO)  
 Vendo. Calle Real, 16.